

Martes,  
15 de Octubre  
de 1985  
Número 258  
P.V.P. 70 pts.

Revista d'informació general

**A tota plana**

**Falta de su domicilio de Manacor  
desde el pasado  
día 7**

## **SIN NOTICIAS DEL NIÑO DESAPARECIDO**



**Andrés Mesquida, Director General de Consumo:**

**«MI MISION ES VELAR  
POR LA SALUD  
Y EL BOLSILLO DEL  
CONSUMIDOR»**



**MOSSEN GALMES TOMO  
POSESION EN SANTA CRUZ**

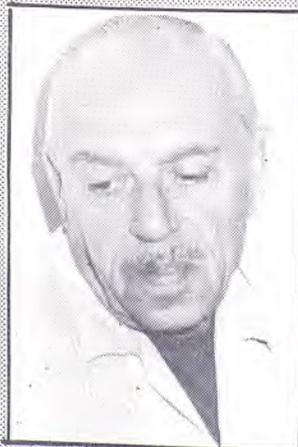
**A pesar de vencer durante casi  
80 minutos**

**EL MANACOR,  
BATIDO EN  
PLASENCIA (2-1)**

**Diada de Son Pardo**



**SIBERT,  
vencedor del Gran Premio  
Comunidad Autónoma**



**GUILLERMO  
ROSSELLO  
DIRIGIRA,  
UNA VEZ  
MAS, EL  
«QUAQUIN»**

Dep. Legal PM 387-1980

Edita:

Edicions Manacor S.A.  
Ronda del Puerto, 60  
Tel. 55 24 08

Director:

Gabriel Veny Matamalas

Redactora en cap:

Sebastiana Carbonell.

Redactors i col·laboradors:

Felip Barba  
Sebastià Nicolau  
Jordi Llull  
Antoni Tugores  
Gregori Mateu  
Joan Barceló  
Jaume Melis  
Juan P. Ortíz  
Andreu Genovart  
Juan Gayà  
Juan Hidalgo  
Sito Llitaras  
Joan Galmés  
Tiburón  
Juan Cursach  
Pere Llinàs  
José Ma. Calado  
Llorenç Femenias  
Pedro March  
Pedro Veny  
Antònia Veny.

Corresponsals:

-Bernardo Galmés  
(S. Servera - C. Millor)  
-Mateu Moray (Arià)  
-Bartomeu Riera-Toni  
Giberí (Petra)  
-Miquel Barceló (Vilafranca)  
-Guillem Genovart (Ariany)  
-Jato (Capdepera)  
-Sebastià Vaquer  
(Sant Llorenç)

Fotògrafs:

Forteza i nos.  
Mateu Llodrà  
Alfonso Lorente  
Llorenç Brunet

Cap de publicitat:

Mateu Llodrà

IBM:

Coloma Barceló  
Irene Juan

Redacció, administració i  
publicitat:

Ronda del Puerto, 60  
Tel. 55 24 08  
Ap. 117 - Manacor

## **Sin ánimo de polemizar: ¿Por que no «Escola Francesc de Borja Moll»?**

Existe —me consta— una creencia bastante generalizada en el sentido de que uno de los objetivos de la prensa estriba en incitar a polémica, cuando no a protagonizarlas, al objeto de conseguir una mayor venta de ejemplares. Y si bien es verdad que por medio de una polémica se consiguen vender más ejemplares del periódico, no es menos cierto que en este eventual aumento en la tirada es más bien ficticio y momentáneo que real y duradero. El tiempo de mayor demanda de ejemplares no tendrá una duración mayor de lo que dure la misma polémica, con el peligroso riesgo de llegar a aburrir al lector en el caso de excederse en réplicas y contra-réplicas. Y es muy peligroso aburrir al lector, por regla general ávido de noticias y no de batallas que al final, casi siempre, suelen desembocar en cuestiones personalistas.

Y si entiendo que una polémica no favorece generalmente al periódico portador de la misma más que de una forma ficticia, mucho menos favorecido resulta este medio si es él mismo quien se erige en protagonista. El periódico tiene como misión fundamental ser portador de noticias, pero no de protagonizarlas. El periódico puede defenderse públicamente si llega el caso, pero siempre con la única intención de dejar las cosas claras. Y punto.

Valgan estas primeras líneas para dejar bien sentado que los próximos párrafos de este artículo no pretenden ni por aproximación crear una polémica. Sino más bien intentar evitar el resurgimiento de nuevos enfrentamientos en torno a si "català", o "mallorquí", motivo de contiendas escritas y con los medios de comunicación como campo de batalla.

Y ahí va, sin el menor ánimo de polemizar, el motivo de este artículo: La "Escola Municipal de Mallorca" que aupó el Ayuntamiento de Manacor, es noticia estos días por el hecho de haber dado inicio al nuevo curso 1985-86 y también por lo del "Reconeixement de mèrits" a Sebastià Rubí.

Pero la noticia no se limita a los hechos citados que de nuevo han puesto sobre el tapete de la actualidad "L'Escola", sino al resurgimiento de rumores y comentarios que apuntan la posibilidad de que pronto sea elevada una propuesta solicitando que la "Escola" sea denominada "Escola de Català". Casi con absoluta seguridad, tal propuesta sería seguida de una nueva polémica. Las opiniones contrarias no se harían esperar.

Y el cambio de denominación, que se ve venir, no tiene porque ser motivo de una nueva polémica. La polémica sobre si "mallorquí" o "català" ha rebasado ya la peligrosa cota de aburrimiento del lector a la que hacía referencia más arriba.

Soy consciente de que el nombre de "Escola de mallorquí" no se ajusta a la realidad exacta de lo que es y hace "L'Escola". De ahí que sin definirme como partidario del cambio de denominación, tampoco pueda estar en contra del mismo. Pero existen diferentes fórmulas para que el cambio de nombre de "L'Escola" no resulte polémico. Por ejemplo, ¿por qué no se da a "L'Escola" el nombre de "Francesc de Borja Moll" en reconocimiento a los méritos realizados por el filólogo discípulo de Mossèn Alcover?

Sería sin duda una airosa salida en la que, posiblemente, nada tendrían que objetar "catalanistas" y "mallorquinistas". Francesc de Borja Moll ha hecho méritos más que suficientes para que "L'Escola" lleve su nombre. Sin posibles traumas en "unos" o en "otros".

Además, considero que tampoco sería correcta la denominación de "Escola de Català", por el mero hecho de que las enseñanzas que imparte "L'Escola" no se limitan a la "nostra llengua", sino también a otros diferentes aspectos de la cultura de las Baleares. Y en el plano cultural, para poner un ejemplo más bien folklórico, lo nuestro es el "ball de bot" no la "sardana".

**Andrés Mesquida, Director General de Consumo:**

## **«Mi misión estriba en velar por la salud y el bolsillo del consumidor»**



Una envergadura que traducida en peso —si es que puede ser válida la traducción— ronda los cien kilos, cómodamente situados en una butaca de su casa. Estamos ante el Director General de Consumo de la Comunitat Autònoma, Andrés Mesquida Galmés (a) “Taverneta“. Manacorí de pura cepa, Veterinario con la plaza en propiedad en el municipio de Sant Llorenç, ahora en excedencia por motivos de incompatibilidad con el cargo público que ocupa. Confiesa 52 años, es casado y padre de cuatro hijos, todos varones. Uno de ellos ya es dentista y dentro de poco inaugurará consulta en Manacor. Otro —nos dice— es “cuasi-médico“, lo que traducido quiere decir que le falta poco para terminar la carrera de medicina.

Hablamos dos horas largas con él y, la verdad, en ningún momento nuestro personaje de hoy presenta indicio alguno de la especie de ogro con que se le ha descrito en alguna ocasión. Se me antoja más bien un hombre bonachón, dispuesto a ayudar a sus semejantes en las cuestiones que estén en su mano. Eso sí, hablando, es una auténtica ametralladora. En eso me recuerda a Fraga Iribarne. Se lo digo y me responde.

“Qué más quisiera yo que parecerme a Fraga. Quizás en el temperamento... Fraga es, incluso así es considerado en nuestro Continente, uno de los mejores estadistas europeos. Y auténtico líder”.

-En otros aspectos su imagen coincide también con la de Fraga. Usted también suele ser punto de mira en las secciones humorísticas, desenfadadas, que publica la prensa. ¿Se enfada por ello?

-No, aunque piensen lo contrario, no me enfado en absoluto. Incluso me río con los chistes en los que salgo como protagonista. Y eso que considero que algunas veces os pasáis un poco...

**“MIRA QUE COMPARARME CON JULIO IGLESIAS...”**

-¿Con qué chiste se ha reído más?

-Me hizo mucha gracia aquel en el que me comparaban con Julio Iglesias y que decía una verdad como una catedral. Es cierto, como decía el chiste, que peso el doble y canto el doble de mal que Julio Iglesias. Lo que no sé es si el autor del chiste me a oído cantar en alguna ocasión...

-Es importante que uno sepa reírse de uno mismo. Como los buenos políticos americanos ¿verdad?

-Te repito que nunca me he enfadado por algún chiste. Como tampoco me sabe mal que me llamen “Taverneta”. Es mi apodo y con él me identifico en



## «Me río con los chistes que me hacen en la prensa»

muchas ocasiones. Muchas veces al llamar a alguien por teléfono me identifico como “el menescal Taverneta”. Qué hablan de uno, señal de que cabalgamos, ¿no se dice así?...

-Un hombre con sentido del humor el “Menescal Taverneta”, al que ahora abordamos con preguntas más serias. Cual corresponde a una persona que ostenta el importante quehacer de velar por la salud y los bolsillos de toda una comunidad.

-¿Cómo transcurre normalmente una jornada del Director General de Consumo?

-Despachando los asuntos propios del departamento con el Asesor Técnico, preparando y organizando campañas, etc. Siempre tenemos campañas en marcha, como, por ejemplo, la que hemos abordado ahora para el censado del ganado

porcino.

-La actuación de su departamento se basa también en denuncias...

-Más que en denuncias, en información. Primero informamos, después, si no se nos hace caso, se pasa a la denuncia.

-Esa labor fiscalizadora debe ser un inconveniente para un político con aspiraciones...

-Según como se mire. Además, por encima de las aspiraciones políticas tiene que estar la obligación, el cumplimiento de la responsabilidad contraída. Y la de mi departamento es la de defensa del consumidor.

### LA DEFENSA DEL CONSUMIDOR.

-¿Cree que el consumidor en general es consciente de que hay alguien que vela por su salud y la de su bolsillo?

-Pienso que sí. Y la prueba es que viene mucha gente a denunciar casos como, por ejemplo, que el vendedor no le respeta la garantía de un reloj que han comprado, o que se sienten estafados por el precio de la tintorería. Curiosamente, lo de las tintorerías es algo que se repite con mucha frecuencia.

-Y como solucionan estos pequeños problemas, porque supongo que estos temas son “pecata minuta”...

-Todos los temas tienen su importancia. Para darles solución, primero lo intentamos por la vía de la conciliación, del diálogo. De no ser posible, iniciamos el oportuno expediente.

-¿Cómo tiene que proceder un consumidor que se siente defraudado?

-Tiene que acudir directamente a nuestras oficinas, o bien al ayuntamiento al que pertenece. Los ayuntamientos nos trasladan la denuncia y a partir de ahí procedemos en consecuencia.

-¿Cuál es el caso que más se repite?

-El de los talleres mecánicos. Son muchos los clientes de talleres de automóviles que no ven nada clara la factura que le presentan. De todas formas y para que valga de información, te diré que existen unas medidas de control. El cliente debe disponer de un presupuesto antes de que se proceda a la reparación del coche. Además, el mecánico tiene la obligación de entregarle las piezas que han sido reemplazadas.

**-También en el área de la alimentación debe haber muchos problemas...**

-Es el tema más delicado ya que está en juego la salud del consumidor. En España nos espabilamos en este plano a raíz del tema del aceite de colza. De ahí partió el desarrollo de la buena planificación que venimos observando, basada siempre en la Ley General para la Defensa del Consumidor.

**-¿Ha surgido algún problema grave en Baleares y en el plano de la alimentación?**

-No. Las denuncias más habituales se cifran en la falta de etiquetado en las frutas, en las que es obligación del vendedor citar marca, calidad y en algunos alimentos hay que citar también su composición y fecha de caducidad. Datos que el cliente tiene que tener siempre presente al comprar productos, sobre todo alimenticios.

**-¿Otras irregularidades habituales?**

-Nos hemos encontrado con irregularidades en el peso. Muchas balanzas adelantadas, lo que equivale a un fraude, a un robo, al consumidor, al cliente.

**EN 1984, 561 ACTAS.**

**-¿Se registran muchas denuncias?**

-Puedo darte los datos del año pasado. En total fueron levantadas 561 Actas de las que 265 fueron motivo de inicio de expediente.

**-En concepto de sanciones, de multas, ¿qué cifra ingresaron las arcas de la Administración a través de su departamento?**



## **«El año pasado impusimos sanciones por valor de 6,6 millones»**

-En números redondos, el total alcanzó la cifra de seis millones seiscientos mil pesetas.

**-¿Es mucho o poco?**

-Ojalá no hubiéramos tenido que sancionar a nadie. Además, sólo recurrimos a la multa cuando vemos que han sido agotadas todas las posibilidades restantes.

**-¿La sanción de mayor cuantía?**

-Desde que la figura del Director General tiene atribuciones para firmar sanciones de hasta cien mil pesetas, ninguna ha sobrepasado esta cantidad. En caso de cantidades superiores, la sanción debe estar firmada por el titular de la Consellería.

**-Hubo hace algún tiempo una polémica en torno a carne importada a la isla... El contrabando de carne...**

-Sí, lo recuerdo perfectamente. Lo que puedo asegurarte, porque lo viví de cerca, es que no se encontró ni un gramo de esa carne en malas condiciones para el consumo. El problema era más bien de contrabando, no de mal estado del alimento.

**-¿Con cuántos inspectores cuenta para el control de los establecimientos?**

-En Mallorca tenemos



## «UM es tan de derechas como AP»

doce inspectores, más uno en Menorca. Ahora se cubrirán tres plazas más.

-¿Son suficientes?

-No, no son suficientes. Necesitamos más del doble, pero...

-Sé que ha habido denuncias sobre las dietas que cobran algunos inspectores cuando visitan un establecimiento. ¿Son legales estos cobros?

-Bueno... no sé que decirte... Es algo que no está establecido, pero tampoco puede entenderse como ilegal porque se ha hecho desde siempre. Además, es normal que cuando se produce un desplazamiento, se cobre. El inspector no puede pagar el desplazamiento de su bolsillo. De cualquier forma, te adelantaré que está en avanzado estudio el establecer unas tasas por este concepto, que serán hechas efectivas directamente a la Comunitat Autònoma por parte del titular del establecimiento. Unas tasas que después, probablemente, reverterán en concepto de complemento, en los sueldos de los inspectores que, según mi forma de entender, ganan poco. Y si a su más bien bajo sueldo les obligamos a usar su coche pro-

pio y sufragar los gastos de gasolina, ya me dirás...

-¿Cuánto gana un inspector?

-No lo sé exactamente, pues ello viene resuelto desde Madrid, pero me consta que es insuficiente para que tengan que sufragar gastos relativos con la profesión que ejercen.

Una buena defensa de los inspectores es lo que ha hecho Andrés Mesquida. El también ha ejercido de inspector y parece tener bien claro el sentido del compañerismo, lo que, por otro lado, no es ninguna falta.

### LA POLITICA.

Esta entrevista nos está resultando más de orden técnico que político. Y es que nuestro hombre ejerce más de técnico que de político. Pero su condición de diputado y parlamentario obliga a adentrarnos en este terreno. Además, como político se presentó a las elecciones. Y fue elegido.

-¿Es ésta su primera experiencia como político?

-Sí. Aunque la política me ha interesado siempre, nunca había participado. Los únicos cargos que había desempeñado hasta aho-

ra se limitaban a presidente de S'Agrícola durante trece años, y siete como presidente de la Asociación de Padres de Alumnos de "Es Canyar".

-¿Cómo fue su entrada en la política activa?

-En el año 1983, al comprobar que la filosofía de Alianza Popular era la más coincidente con mis ideas, me afilié al partido. Y poco tiempo después llegaron las elecciones y me presenté. Y aquí me tienes.

-¿Cuáles son sus ideas políticas? Porque eso de que son afines a las de AP no me basta...

-Soy liberal conservador. Mi filosofía es de derechas y mi objetivo en el plano conservador es conservar todo lo bueno que tenemos. Me considero honesto como político y como persona. Intento colaborar en la medida de mis posibilidades en dar solución a los problemas de mi competencia. Me entiendo con todos. Soy demócrata convencido y respeto todas las opiniones, las comparta o no, vengan del partido que vengan. Nunca he discutido con ningún compañero, sea del partido que sea.

-AP, en los actos que

organiza, se muestra muy eufórica, ¿cree sinceramente que Fraga puede ganar unas elecciones?

-Puede ganarlas, pero lo veo difícil mientras no exista una coalición que aglutine todas las fuerzas de la derecha. Es la única forma de hacer frente al socialismo.

-¿El principal problema puede ser el de cabeza de lista, el de líder?

-En España, para gobernar con pleno éxito, no veo más líder que Manuel Fraga. Más que de líder el problema es de personalismos.

-Y de Miguel Roca? y Adolfo Suárez?

-Miguel Roca puede conseguir muchos votos en Cataluña, pero ¿le votará alguien en Huesca, por ejemplo? Y de Suárez qué quieres que te diga, considero que "la mos va fer massa grossa...". Hoy por hoy, no considero válido a Adolfo Suárez para Presidente del Gobierno. El ideal, no lo dudes, es Manuel Fraga.

**«UM DEBERIA MENTALIZARSE».**

-Y en el ámbito mallorquín, ¿cómo ve el mapa político?

-Falta mentalización,



sobre todo por parte de Unió Mallorquina, en el sentido de que sólo unidos podremos con el socialismo. Deben darse cuenta de que UM es tan de derechas como AP, por mucho que intenten disimularlo. Los votantes de ambas opciones son de una misma concepción ideológica.

-Pero después de la elección llegó el pacto AP-UM a nivel provincial...

-Pero muchos votos habían sido ya desaprovechados, desperdigados. Lo ideal sería presentarnos unidos a las elecciones.

-Sabe que eso es imposible...

-No sé si es imposible o no. Lo que creo es que es necesario si queremos hacer frente al socialismo con todas las posibilidades.

**INCONDICIONAL DE CAÑELLAS.**

-En los actos que regularmente organiza AP, us-

ted, con el micro en la mano, muestra una euforia quizás desmesurada hacia todo lo que suene a AP y al Presidente Cañellas. ¿Lo hace para animar el cotarro o por convicción?

-Me confieso un incondicional de Gabriel\* Cañellas, con cuyas ideas coincido total y absolutamente. Es un gran líder político. Al igual que Fraga a nivel nacional, no veo por ahora un sustituto de Gabriel Cañellas a nivel de Baleares.

-Por su condición de técnico, de veterinario y debido al cargo que ocupa en la Comunidad Autónoma, ¿puede darme su opinión sobre las posibilidades de Baleares y con la cuestión ganadera, en torno a la próxima entrada en el Mercado Común?

-Las ganaderías de Baleares tienen muchas posibilidades en lo que al ganado ovino se refiere. Ten en cuenta que seremos los únicos del Mercado Co-

mún que consigue que las ovejas realicen dos partos cada catorce meses. Es una baza que hay que jugar, que debemos jugar en nuestra integración en la Comunidad Económica Europea. Poco podemos hacer, mientras, con el ganado bovino. En bueyes y vacas nunca conseguiremos el nivel de producción de otros países integrados en el Mercado Común. Nada hay que hacer, por tanto, en este terreno.

-¿Y el ganado porcino?

-También con el ganado porcino tenemos posibilidades. Pero es premisa fundamental erradicar el más mínimo brote de peste africana. Tenemos cinco años para conseguir que no quede vestigio alguno de este virus. De conseguirse, nuestro ganado porcino tiene también grandes posibilidades.

-¿Cómo piensan erradicar la peste africana?

-Hemos iniciado una campaña de mentalización

al objeto de conseguir que todos los animales sean censados para su control, para lo cual es imprescindible la colaboración de todos, ganaderos y particulares. Hay que dar cuenta del menor indicio de peste africana para proceder al sacrificio del animal que, por otro lado, pagamos puntualmente al propietario del mismo, según precio de mercado. Es decir que el propietario del cerdo no pierde nada en absoluto, pues se le paga lo que vale el cerdo.

Como ha dicho Andrés Mesquida, la colaboración de todos es muy importante si queremos jugar baza en el Mercado Común.

Hemos apurado por dos veces el vaso de "Chivas" que nos ha servido amablemente la esposa del entrevistado. No conviene beber más. Es hora, por tanto, de dar por terminada la entrevista.

Gabriel Veny.

Fotos: Mateo Llodrá.

# Bar Truis

## CAFETERIA

Especialidad: Carnes a la brasa  
Tapas Variadas - Bocadillos



Vía Portugal, 22 - Tel. 55 47 13

## VIDEO CLUB

Se comunica a todos los clientes  
y amigos del Bar Truis que está  
al servicio del público un VIDEO  
CLUB en el mismo local

El horari será libre.

# VEN A VIBRAR CON ÉL.



## *Supercinco:* **UN TRALLAZO**

\*593.930 precio total concesión.

\*desde 17.948 pts. al mes.

### GAMA SUPERCINCO

* C.....	956 c.c.	42 C.V.
TL.....	1.108 c.c.	48 C.V.
GTL....	1.237 c.c.	55 C.V.
GTS....	1.397 c.c.	72 C.V.
GT Turbo.....		117 C.V.

TE ESPERAMOS EN:



Concesionario Oficial:  
J.A. Guitart -  
\*\*\*\*\*  
Calle Silencio, 84  
Tels. 55 10 93 - 55 12 54

# RENALT MANACOR



## Poca solidaridad

Cada día se observan signos insoslayables de una meridiana insolaridad dominante en todas las esferas sociales y en múltiples y variados aspectos, a escala local hasta nacional.

A la hora de solucionar los grandes problemas cada uno tira por su cuenta y marcha por su camino, sin tener en cuenta el bienestar, el interés social de la comunidad, con lo que quedan pendientes, sin resolver delicadas cuestiones, pues, desgraciadamente, dominan los egoísmos personales y materiales, por el querer ser algo, por el deseo de posesión ilimitado o la carrera desorbitada hacia la conquista de una parcela de poder, aún cuando se hayan de jugar intereses legítimos de los demás o se hayan de forzar las fronteras de lo ajeno.

Es que parece que realmente vivimos en una sociedad maquiavélica, sin escrúpulos y sin miras éticas, con tal de alcanzar

sus objetivos: acumulación de riqueza y ostentación, bases de una equivocada filosofía de una manera injusta y artificiosa de vivir.

Actualmente, en nuestra sociedad de consumo, basta confirmar los enormes despilfarros en bodas, bautizos, fiestas, etc. para darse cuenta del cambio social que, en poco tiempo ha sufrido nuestro país. No se quiere mirar hacia atrás, no se quiere hurgar en el pasado, tal vez por no confesar su origen, tal vez por inconsciencia. Lo cierto es que cada día estamos viendo como se malgastan, alegremente, fabulosas cantidades en cosas banales, en lugar de invertirlas en la creación de riqueza, creando cosas que puedan ser, en el día de mañana, sumamente rentables o al fomento y creación de valores de marcado color artístico o cultural. Toda las creaciones humanas siempre han sido a base de sacrificios, lo que hemos

olvidado en nuestros días. Se deben aprovechar las coyunturas cuando se presentan favorables, puesto que suelen bajar rápidas las oportunidades desarrollándose, posteriormente, otros acontecimientos, con lo cual se pierda el tren y por tanto la posibilidad de hacer algo duradero y positivo.

Hay que meditar seriamente sobre dicho particular poniendo freno a ciertos derroches no justificados y ser un poco más conscientes a la hora de celebrar ciertos acontecimientos.

Nos olvidamos que son muchos millones de seres humanos que cada año mueren en el mundo, por falta de alimentos y debidas atenciones sanitarias, por lo que se debe dar su sentido más humano y cristiano a la vida, pues con buena voluntad se pueden remediar, muchos grandes males, evitando mayores conflictos.

Falta imaginación e iniciativas para crear cosas nuevas. Hoy día no se habla de grandes proyectos y se insiste diariamente en que estamos en crisis. A lo largo de la historia siempre hubo crisis. A veces constituye la historia el desarrollo de muchas y sucesivas crisis. Es normal que evolucionen los conceptos e ideas y vengán, salgan a la luz otros nuevos; por ello la crisis puede ser el camino del resurgir de una nueva era. Poco a poco van creciendo nuevas ilusiones. Disponemos de potencial humano, contamos con una juventud de expertos, con posibilidad de poder entrar en el Club de los grandes países industrializados.

Lo peor es la inhibición, el dejar de hacer, el inmovilismo, cosas dominantes, lo que resta oportunidades a los jóvenes y no favorece a los mayores.

Cursach

## La venguda dels tords

Quan el matí t'aixequés i sents els cants dels ocells, de pas que tornen a passar l'hivern amb noltros, i a menjar llentiscla i un poc d'olivó, te sents contemplat i orgullós, que aquests animals tan bonics i simples, venguin a viure una temporada dins els boscos de Mallorca, és senyal que ha arribat l'hivern, o que el temps canviarà dins poques setmanes, són coses de la natura, que el món està fet així, i cada any per norma i fet passa això mateix.

Però lo trist, és que les persones caçadores no tenguem sentit de responsabilitat, ni estimació a la natura, quan els tords arriben sense haver posat els peus damunt el pi o la mata, ja els ha arribat un "cartutxo" del dotze? i mort aquell ocell que acaba d'atravesar el Mediterrani, i ve a passar una temporada amb noltros, mos hauríem de fer una idea, que si ens feien això a noltros, no passaríem gaire gust, si quan sortim de viatge, i arribam a on volem anar, i quan posem peu a terra, mos fotessen una escopetada, seria massa, però lo cert, és que la persona és l'animal més agressiu de la terra i no en feim cas.

Crec que senyors cavallers, caçadors, escopeters i altres, hauríem de ser més humans i almenys, respectar un poc més els animals, que té creat la natura, i de cada dia, n'hi hauria més, sobretot que aquests animalets, almenys haguessen menjat, un més entre voltros i haguessen gratat la nostra terra, i després, en matassen algun...per a posar amb arròs o amb fideus, sempre amb respecte, vol dir això, pocs, i no matar-ne molts, així com algú ho fa, i no fer-ho per vendre, i per a fer negoci.

Pere Llinàs.



**VENDO BULTACO  
STREAKER PMN  
BUEN ESTADO**  
Informes: 55 24 08

**VENDO PISO**  
con tres dorm. sala com.  
sala de estar con chimenea  
2 baños, cocina, lavandería  
1 aparcamiento y 2 cuartos  
trasteros.

Informes: 55 31 51  
horas oficina

**Aun no lo han localizado**

# **Jaime Pomares Martos, de 13 años, desapareció de su casa el pasado lunes 7 de octubre**

(Redacción).- El pasado lunes, 7 de Octubre, a las seis de la tarde, desaparecía de su domicilio, el niño Jaime Pomares Martos de 13 años. Puestos en contacto con la Policía Municipal, estos nos informaron, que tienen noticia de la desaparición del niño, desde el pasado martes por la tarde, cuando la familia del chico, alarmada por la desaparición, acudió a ellos para intentar localizarlo.

A la hora de cerrar esta edición, aún no se tenían noticias del chico, a continuación, os detallamos la descripción que la policía nos ha hecho de él, y de la ropa que llevaba en el momento de su desaparición, el chico vestía camisa a cuadros de color verdoso,

y pantalones vaqueros.

Puestos en contacto con sus familiares, estuvimos en la casa del chico, C/ Virrey de Montañans, 3, donde hablamos con los abuelos maternos de Jaime, quienes nos contaron que el chico nunca se había mostrado dispuesto a abandonar la casa, que es un chico absolutamente normal y que a ellos les extraña mucho que haya decidido marcharse de casa. El abuelo, Mateo Martos, nos dijo que el niño, el día antes de su desaparición, estuvo hablando con su padre, quien le dijo "te traes las cosas del colegio...", puesto que parece ser, que no acudía muchas veces a clase, y añadió el abuelo "al día siguiente a las seis, al ver que no



*Este es Jaime Pomares, desaparecido de su hogar desde el día 7 de Octubre.*

volvía de la escuela... empezamos a extrañarnos... descubrimos que había cogido 1.400 pts. de la mesita de noche de su madre..."

Por lo tanto, la familia cree que se trata de una escapada, aunque, no terminan de comprender el porqué de la misma, Jaime pertenece a una familia trabajadora, que tan sólo desea encontrar al chico. Jaime asistía al colegio Simó Ballester de nuestra localidad, y es hijo único.

Los familiares de Jaime Pomares, agradecerían a todos los vecinos de Manacor, que si por casualidad ven a Jaime, se pusieran en contacto con ellos, en la C/ Virrey de Montañans, núm. 3, o llamando al teléfono 55 41 90. O simplemente, llamando a la policía municipal, que son quienes en otros momentos se encargan de localizar al chico.

## **«Moniatos» de más de cuatro kilos**

Muy a menudo el campo nos congratula con frutos u hortalizas que bien merecen destacar por sus dimensiones, como el caso de estos dos "moniatos" que claramente pueden observarse en la fotografía de José Forteza.

El peso del que aguantaba Miguel con la mano derecha es de cuatro kilos trescientos gramos, mientras que el otro mide 62 centímetros de longitud.

Dichos "moniatos" fueron cultivados en s'Avall d'En Mesquida, de la mano de Miguel Suñer, propietario del Bar Ronda.

**EN CALA MILLOR  
SE VENDE PARCELA  
con agua de 700 m2.  
(cerca telefónica)  
Inf. 55 47 49 - 58 59 44**



# **TROT**

Con amplia representación de nuestra Comarca

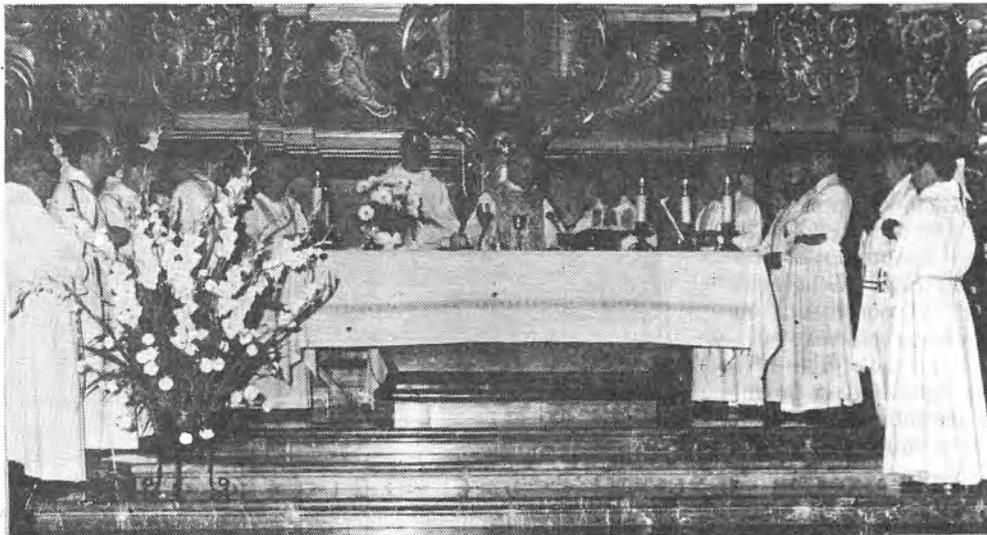
## Mossen Mateu Galmés tomó posesión como titular de la Parroquia de Santa Cruz

(De nuestra Redacción)  
Con la Iglesia de Santa Cruz llena hasta los topes, tuvo lugar, en la tarde del pasado sábado, en Ciutat, la toma de posesión de Mossèn Mateu Galmés como titular de la citada Parroquia, en un acto realmente emotivo en el que destacó la amplia representación de diferentes pueblos de nuestra comarca, como Manacor, Sant Llorenç, Artá... así como la nutrida presencia de sacerdotes sobre el Altar Mayor, entre ellos un representante directo del Obispo.

Fueron excusadas algunas ausencias, entre ellas la de Mossèn Joan Bauzà, actual titular de la Parroquia de la Virgen de los Dolores, de Manacor.

En la homilfa, Mossèn Galmés agradeció la presencia de tan numerosa asistencia, con referencias a Manacor, Artá y Sant Llorenç, poniéndose, asimismo, a disposición de los feligreses de Santa Cruz a los que se mostró deseoso de conocer personalmente.

El momento más emotivo del acto estuvo al final, cuando la práctica totalidad de los presentes, saludaron uno a uno a Mossèn Galmés. Fueron muchas las personas llegadas de nuestra comarca que no pu-



dieron contener la emoción. Muchas lágrimas surcaron los rostros de muchas de las personas que s'enten una estima poco usual hacia Mossèn Galmés. No descubrimos con ello novedad alguna. Solamente queremos dejar constancia de que ello quedó patente una vez más.

En vehículos particulares y en un autocar organizado por las Aulas de la Tercera Edad, fueron muchas las personas de la Comarca de Llevant que quisieron ser testigos de la toma de posesión del nuevo Párroco de Santa Cruz, y acudieron puntualmente a la cita con Don Mateu. Una cita



que con toda seguridad se repetirá en cada oportunidad que se pueda presentar.

Mossèn Mateu Galmés mostró su satisfacción ante la presencia de manacorins,

artanencs, llorencins...; comprobando una vez más que nuestra Comarca está incondicionalmente con él.

Fotos: Mateo Llodrà.



Centro de Artes Marciales

# Orient

**KARATE - YOGA - AEROBIC.  
GIMNASIA MANTENIMIENTO - CULTURISMO.**

*Via Majórica, 19 - Manacor.*

# A cargo de Antonio Espinosa, el pasado jueves en el «Simó Ballester» **Interesante charla informativa, sobre la reforma del ciclo superior de EGB**

(Redacción).- Con el salón de actos del colegio "Simó Ballester" casi repleto, tuvo lugar el pasado jueves por la noche una reunión informativa acerca de lo que va a ser la reforma del "Ciclo Superior de E.G.B.", dicha corrió a cargo de D. Antonio Espinosa, Sub-director General de E.G.B. y coordinador de la esmentada reforma.

De entrada el Sr. Espinosa agradeció la amabilidad del Ministerio en invitarle a que visitara los centros que en la actualidad están experimentando la reforma del ciclo superior de la Enseñanza General Básica.

Con la nueva reforma se pretende el cambiar el método de los exámenes, ya que se cree que el sistema actual reúne muchas complicaciones, tanto para los alumnos como por parte de los profesores. A partir de ahora tendrán un sentido muy diferente —los exámenes—, se irá observando al niño cada día, para intentar ver sus facultades y dificultades y ayudarle en todo lo que sea posible, a fin de que



cada alumno pueda aprender lo adecuado en cada curso. Este puede ser a grandes rasgos el nuevo enfoque que se le dará al nuevo plan de estudios.

- Actualmente en todo el territorio nacional hay sesenta centros que están realizando esta experimentación, pero recordemos que el pasado curso ya se realizó y de ahí que ya se hayan sacado las primeras conclusiones. Según una encuesta realizada a los niños que

ya probaron la enseñanza en cuestión, se han sacado entre otros estos porcentajes:

Con el nuevo sistema de estudios, el 76 por ciento lo han entendido mejor, y tan sólo el 3 por ciento ha empeorado.

En cuanto a los trabajos realizados en la escuela, también el 76 por ciento ha prestado mucho más interés y un 23 por ciento el normal o aceptable.

Mientras que el 52 por ciento han leído más de ocho libros de literatura infantil, cifra jamás alcanzada ni en aproximaciones.

El 65 por ciento de los padres también ha demos-

trado estar más de acorde con estos estudios y tan sólo el seis por ciento ha evidenciado su descontento.

De momento la implantación del nuevo programa puede acarrear algunos transtornos, tanto a profesores como alumnos, debido a que actualmente se tiene que trabajar con fichas por no estar todavía confeccionados los libros, al igual que los educadores aún no están totalmente identificados con el sistema.

La charla terminó con un amplio coloquio entre el Sr. Espinosa y varios padres de alumnos y alumnos de 6o. y 7o. curso.

**PRECIOS-DE CAMPAÑA  
OCTUBRE - NOVIEMBRE**

Descuentos en Motosierras primeras marcas  
**STIL - ALEOMAK - FRONTIER**  
20 o/o descuento  
\*\*\* \*\*

En Motocultores, gasolina y gasoil  
10 o/o descuento.

**VENDO MOTO MTV - Motor zundap  
económico y facilidades.**

en  
**Comercial Llinás**  
Carretera Palma, 82.- Manacor.

**Restaurante C'an Pep Noguera**

Pruebe Ud. el Pato Asado o a la Naranja y el Guisado y Arròs Brut con "Faraona" y "Quicos".

Todo con aves criadas en nuestra finca. Son platos excelentes y muy adecuados para la temporada otoño-invierno.

Les aconsejamos para estos platos reserva previa.

Carr. Porto Colom - Porto Cristo Km. 4,5  
Tel. 57 33 55 - S'ESPINAGAR.

Según nos dijo Miguel Jara

## Con los cinco nuevos miembros, la plantilla de la Policía Municipal, al completo

En el transcurso de la semana pasada —del lunes al jueves—, se fueron realizando las oposiciones pertinentes para hacerse en propiedad tres plazas de Policía Municipal que, a medida que fueron avanzando estas, se ampliaron a cinco, debido a una moción de urgencia surgida en la "Comissió de Govern" del pasado miércoles. Cabe decir que dicho aumento ha suscitado diversos comentarios, ya que muchos lo consideran inadecuado, aunque pueda ser legal, el incrementar las plazas cuando las oposiciones estaban en la última fase de los ejercicios exigibles.

De todas maneras nosotros hemos pensado que quien mejor nos podía informar era el Jefe de la Policía Municipal, Miguel Jara, por ello nos pusimos en comunicación con él, para asabentar su opinión sobre lo acontecido en los días pasados.

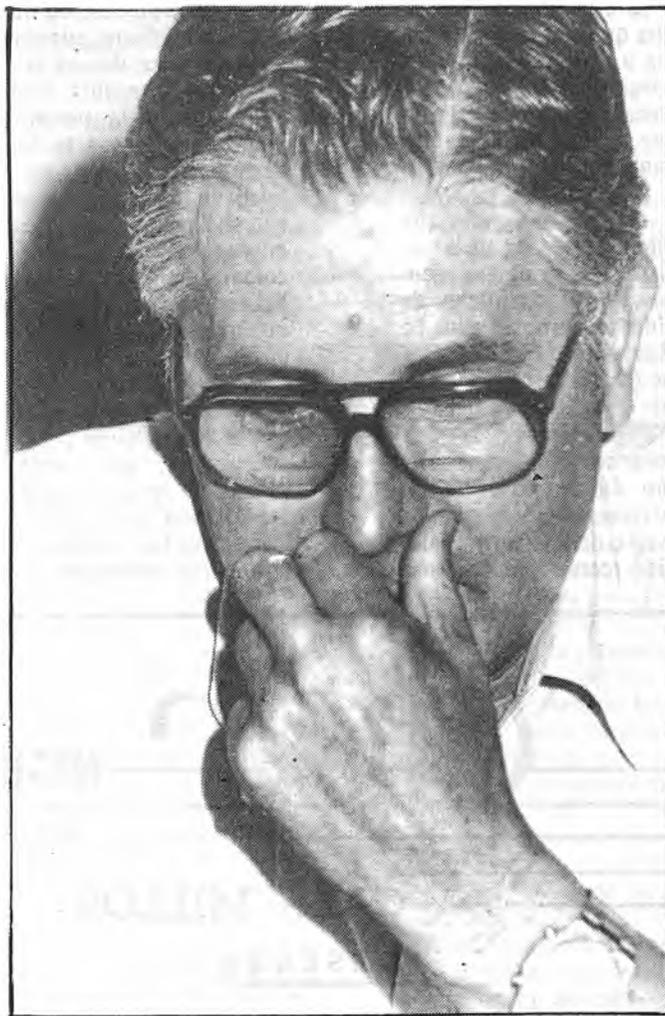
El Sr. Jara nos recibe con suma cordialidad —el pasado viernes— y en todo momento se presta a nuestro diálogo muy esmerado.

—¿Nos podría dar los nombres de sus nuevos "delfines"?

—Claro que sí, por orden de puntuación sobresalieron: Antonio Sureda Vicens, Miguel Febrer Mirón, Juan Riera Grimalt, Eduardo Miñana Fernández y Pedro Martínez Rubio.

—¿A qué ha sido debido este circunstancial aumento de plazas, cuando ya se llevaban efectuadas el 75 por ciento de las pruebas a realizar?

—Eso fue una decisión de la Comisión de Gobierno, en dicho momento debió encontrar que en vistas de las necesidades del servicio se debía aumentar



Miguel Jara, pronto contará con cinco nuevos policías.

las plazas vacantes, y ya que los aspirantes se encontraban con las adecuadas cualidades debió acordar el incremento.

Este aumento, de última hora, ha suscitado diversas contrariedades.

—¿Considera legal dicha ampliación?

—Sí, debido a que así ya lo acordó la Comisión de Gobierno, en vista de las necesidades de que precisamos, por lo cual pienso que dicha ampliación no tiene porqué causar problemas.

—¿Actualmente se en-

cuentran cubiertas todas las plazas?

—Según un plenario efectuado en el año 1984, sí, debido a que se acordó que la plantilla de la Policía Municipal sería de treinta y seis miembros incluyendo los mandos. Ahora éramos veinte y siete más dos cabos, un sargento y un servidor, por lo que adjuntando los cinco recién salidos completaremos la totalidad del cupo.

—O sea, ¿de momento no habrá nuevamente opo-

siciones?

—Por ahora no, si bien tengo interés en presentar un adecuado estudio, de nuestras necesidades, antes de finalizar el año en curso para mirar de incrementar la plantilla.

—¿Cuándo se efectuará la incorporación de los nuevos policías?

—Eso depende más bien de ellos, cuando antes presenten la documentación reglamentaria se podrán incorporar a su nuevo trabajo. Debemos tener en cuenta que para ello cuentan con treinta días hábiles, y luego enseguida que la Comisión de Gobierno dé su visto bueno se unirán a la plantilla.

—Para terminar, ¿nos podría explicar como transcurrieron las eliminatorias?

—No faltaría más. En un principio se habían inscrito veinticinco aspirantes, de ellos cinco no se presentaron; de los veinte que sí lo hicieron dos no pudieron realizar las pruebas debido a que no alcanzaban la talla reglamentaria; los dieciocho restantes todos ellos pasaron las pruebas físicas, por lo que la primera prueba fue apta para todos; en el examen oral sobre la Constitución cayeron eliminados, ni más ni menos que once, un número muy elevado; por lo cual ya sólo quedaron siete y uno fue descartado en la "redacción", por lo que en la frase final, teniendo en mente la ampliación de plazas, ya únicamente restaban excluir a uno de los finalistas. De todas maneras, te diré, la mayoría de opositores se presentaban muy bien preparados, por lo cual considero que serán cinco individuos de gran valía.

Eso esperemos Sr. Jara.

J.G.



## La vejez, etapa creadora

Entre las muchas cartas con que apreciados amigos y desconocidos atienden mis artículos en esta revista, llega una que me ha sobrecogido por su dramatismo existencial y por el alto grado de amargura que atesora en sus entrañas. "Usted habla de la infancia y de la juventud —me dice— olvidándose de una amplia legión de viejos que malvivimos entre estrecheces económicas, indiferencia de los nuestros que van siempre a lo suyo, y el desprecio de una sociedad para la que ya no servimos por inútiles e ineficaces.

Debo confesar sin rubor y con cierto orgullo que siempre he sentido una especial debilidad por los ancianos; ellos han sido para mí un apreciado tesoro de experiencias y de serenidad; bajo sus alas han madurado muchos de mis impulsos, tantas veces imprudentes, junto a ellos he aprendido sabrosas y saludables lecciones de prudencia y buen hacer. Por ello, la carta que quema mis manos resulta doblemente dolorosa para mí.

Ciertamente señora, llegar a la vejez es una circunstancia que acostumbra a llevar consigo, lamentablemente, una amarga connotación de aparente inutilidad o, mucho peor, un anticipo irreversible de la muerte. No se ha enseñado a asumir la vejez de una forma saludable y mucho menos se ha sabido recrear esta hermosa

etapa de la vida como una experiencia plenamente saludable y positivamente creadora. Tengo la sensación, dolorosa por supuesto, de que usted tiene razón cuando afirma que médicos; psicólogos y políticos se han preocupado muy poco de que la ancianidad fuera una etapa feliz, saludable y creadora, como si no valiera la pena.

También la pedagogía tiene que decir una palabra de consuelo a tantos viejos que se debaten entre la tristeza nostálgica de un pasado que se fue, la amarga realidad de un presente que se sufre y el miedo a un futuro excesivamente oscuro. Educar para la vida es uno de los quehaceres más maravillosos que puede afrontar la psicología. La meta ideal del quehacer existencial es que todo ser humano pueda llegar a ser un ciudadano feliz y que pueda disfrutar a plenitud cada una de las etapas de su devenir humano.

También podemos aprender a ser viejos, tenemos la posibilidad de gozar de las mil maravillas que la vida nos ofrece en cualquier periodo de la existencia. No se educa, en general, para vivir la ancianidad. Esta preocupación no entra, desgraciadamente, entre la prioridad de los gestores de la sociedad ni aparece en los programas de la política cultural de nuestro país. Se me argüirá con cierto optimismo que, efectivamente, se construyen



PRESENTA:

*y también el fabuloso trío*

**Viernes y Sábados**



**Cada noche:**  
*Santiago piano*  
*Rafael batería*



**-GINA**  
**-MARTI**  
**-JOSEP ROS**

hospitales, hogares y residencias cada vez mejor dotados para ancianos. Pienso —quisiera equivocarme— que es como una especie de mal menor ya que en alguna parte tienen que estar estos seres humanos que para muchos ya no son útiles a la sociedad. Lamentablemente, a los ancianos se les ha asociado a conceptos tan ofensivos como inutilidad, inproductividad, carga, etc.

Pero, yo sigo preguntándome: ¿Damos a los ancianos un clima de amor y de ternura que les permita sentirse acogidos, valorados y apreciados? ¿Aprovechamos el alto grado de creatividad y experiencia que han ido almacenando a lo largo de su vida? ¿Fomentamos, de alguna manera, el amor, el respeto y la consideración hacia los viejos?

Debo decirlo con toda claridad: los ancianos no son seres inútiles, ni mucho menos una carga pesada para la sociedad. Su caminar sobre la tierra puede ser, tiene que ser, una hermosa experiencia de fecundidad cada día más intensa. Una saludable ancianidad tiene que ser como un faro luminoso que guíe a los niños, a los jóvenes, a los adultos hacia fronteras de felicidad y de equilibrio.

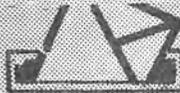
Efectivamente, los ancianos pueden aportar la paz y

la serenidad a los espíritus, la lucidez en las decisiones, el apacible sentido del humor en las relaciones sociales, la experiencia ante los problemas, la dulzura y la paciencia ante las crispaciones, la indulgencia y la comprensión ante las debilidades, el gozo de haber vivido aún en medio de las dificultades, un amor desprendido e indulgente ante los desprecios y una inmensa capacidad de perdón ante las zancadillas de la vida.

Quisiera que nuestras buenas intenciones se plasmaran en hechos concretos y que nuestros ancianos pudieran disfrutar de verdad de la comprensión, el respeto y la justicia de una sociedad que, aún en medio de sus quebrantos y estrecheces, es la mejor herencia que nos van dejando aquellos que lo dieron todo para que sigamos viviendo.

Señora comunicante, en esta columna, habrá frecuentes alusiones a la ancianidad y quiero que sepa que, aunque no fuera por otras razones, me basta amar la ancianidad por la sencilla razón de que me gustaría llegar a viejo y poder observar la comedia del mundo desde la atalaya de los muchos años con los ojos sorprendidos de la poesía y de la ternura.

## CONSULTORIO



Para sus consultas, escriban a:  
Gregori Mateu - Colegio Raimundo Lulio  
Avd. San Diego, 63 - 28018 - MADRID.

*Pregunta: Soy un estudiante de BUP, me gusta el deporte y por ello compro cada semana "A tota plana". Me ha sorprendido encontrar unos artículos tan interesantes como los que Vd. escribe en la sección "Educar para la felicidad". Quisiera que me diera unos consejos para mejorar mi rendimiento escolar. C.S. de Manacor.*

*Respuesta: Gracias, amigo por tus elogios hacia la sección que escribo cada semana. Me encanta escribir en "A tota plana" ya que me da la oportunidad de ponerme en contacto con buenos amigos que tengo en la comarca de Manacor. Con esta respuesta quisiera contestar a tantos estudiantes que se sienten apurados a la hora de afrontar sus quehaceres académicos y que quisieran mejorar notablemente su rendimiento académico.*

*Permite que te recuerde diez consejos que pueden ayudarte grandemente a ser un buen estudiante que, al parecer, es lo que más tú deseas.*

*1.-No estudies para la clase, sino para la vida. Si apruebas por casualidad, sin saber de verdad la materia, más tarde te encontrarás sin base, y fracasarás en la vida. Todas las asignaturas, aún las que te parecen más insignificantes, sirven para la vida. Tenlo bien en cuenta.*

*2.-Se constante, dedicando muchas horas al estudio. Poco a poco conseguirás todo lo que te propongas. Vence la desgana inicial, supera la pereza y dedícate plenamente a la labor de estudiar aunque tengas pocas ganas. Gota a gota, el agua llega a perforar la roca.*

*3.-Descansa lo necesario y mantén la salud para poder estudiar con energía. Para ello, necesitas controlar tu sueño, tus diversiones, tu forma física, tus actividades. Si te encuentras lleno de salud, de equilibrio físico, todo el estudio será más positivo.*

*4.-Confía plenamente en tus profesores, no tengas en cuenta solamente sus palabras, sino la fuerza de sus razones. Desde una postura curiosa, educada, cortés, busca las razones de las cosas y no obedezcas ciegamente.*

*5.-No dejes materias atrasadas. Ve al día en las lecciones señaladas. Cuando vayas acumulando muchas lecciones, materias y deberes irás perdiendo el interés y te sentirás agobiado. Paso a paso, sin detenerte nunca, llegarás muy lejos, a donde tú quieras. Se debe estudiar con*

*regularidad de una forma serena, no a golpes.*

*6.-Pregunta siempre que no entiendas ya que se hace del todo necesario aclarar todas las dudas. Pregunta sin querer llamar la atención, con sencillez, por la simple curiosidad de aprender. Creerse "sabelotodo", con pedantería es de necios y orgullosos.*

*7.-Arranca de raíz la antipatía hacia ciertas asignaturas. Hay asignaturas que no te entran porque no te gusta. No es un buen método de estudio rodear las montañas, hay que subirlas. Sólo cuando estés en la cumbre, podrás contemplar la belleza del paisaje. Las antipatías son siempre destructivas.*

*8.-Amplía tus conocimientos con lecturas complementarias. No te conformes solamente con lo apuntado en el libro de texto. Busca lecturas que te ayuden a ser mayor, que faciliten tu mejoramiento intelectual y moral. Busca libros que no pasen de moda.*

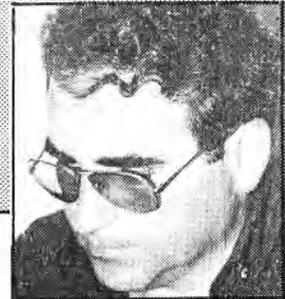
*9.-Evita preocupaciones y tensiones que puedan bloquear tu seguridad. El cerebro y el corazón deben marchar siempre juntos. La convicción y el esfuerzo tienen que estar siempre unidos. Los seres humanos necesitan convencerse de sus inmensas posibilidades y seguir adelante.*

*10.-Que el estudio sea importante en tu vida y dentro de tu horario. Es cierto que el estudio no es el valor supremo de la vida, pero debe ocupar buena parte de tu existencia para que te permita descubrir los grandes valores de la existencia humana. Los escolares japoneses emplean 59 horas semanales en clase o estudiando en la escuela. Los soviéticos, 51. Los norteamericanos 38 y los españoles, 35. ¿Cuántas horas dedicas tú al estudio?*

VENDO RENAULT 4 L  
BUEN PRECIO  
C/ Numancia - 6 - Tel. 55 17 59

# I CURS **A tota plana** DE LLENGUA I CULTURA DE LES BALEARS

Direcció: Joan Barceló i Matas.



## LLIÇÓ 5

### LLENGUATGE ORAL

#### L'ACCENT GRÀFIC.

#### REPASSEM LA LLIÇÓ QUARTA.

Els mots o paraules es divideixen en aguts, plans i esdrúixols segons sigui la darrera, la penúltima o l'antepenúltima la síl·laba accentuada.

Sols s'accentuen gràficament els següents mots:

—Els aguts acabats en:

1.- a, e, i, o, u\* (hortolà, puré, cafè, coixí, cançó, això, ningú).

2.- as, es, is, os, us (matalàs, després, després, pastís, envejós, arròs, obtús).

3.- en, in (encén, comprèn, Berlín).

—Els plans que no acaben en cap de les 12 terminacions indicades pels aguts. Es a dir: s'accentuen els plans que acaben en

1.- Consonant (llevat de s i en, in)\* (àrab, càrrec, telègraf, teòleg, pèndol, bàlsem, càntir, tòrax).

2.- a-s, e-s, i-s, o-s, u-s\*\* (àrabs, càrrecs, càntics, filòsofs, mòduls).

3.- an, on, un (quiròfan, telèfon).

—Tots els esdrúixols. Ex.: essència, fècula, píndola, asídua, bústia, música)\*\*\*.

#### EXERCICIS: Llista de paraules accentuades.

#### OBSERVACIONS.

\*La regla primera dels aguts i la primera dels plans, contraposen de manera semblant al castellà, els mots acabats en vocal i els acabats en consonant.

\*\*El guió de la regla 2 dels plans indica que, entre la vocal i la s, hi ha d'haver una o més consonants.

\*\*\* Cal anotar que mots tals com essència, justícia, contínua, etc. són esdrúixols, i que els mots com parlàreu i parlaréu, a efectes d'accentuació gràfica, es consideren com els acabats en consonant. Altrement, mots com majoria, continua, etc., no tenen diftong i són simplement mots plans acabats en vocal.

### LLENGUATGE ESCRIT - VOCABULARI

#### CASA PAGESA

Volguda casa pagesa,  
planet com una **escomesa**,  
oberta com una mà,  
com una mà sempre estesa  
que convida a reposar.

Com l'herba de foravila,  
ets l'amor de soleiet.  
Tens una jove pubila  
i una padrina que fila,  
i aigua que apaga la set.

Ta xalesta emparrada  
acull tothom, amatent;  
tens per tots bona arribada,  
i una cadira cordada  
on passar-se el cansament.

Tens davant una perera  
rica d'esplets exquisits,  
i al costat una figuera  
que revoltien per Sant Pere  
els infants enllepolits.

Filats fusada a fusada,  
tens dins la caixa tancada  
llençols nets, de bona olor  
—la que els dona la bugada  
quan els pren la morenor.—

Tens estormies de figues,  
tens pa damunt el raol,  
tens oronelles amigues,  
i ets rossa com les espigues  
granades al bes del sol.



Casa de la possessió de l'Allapassa (Lluçmajor) on visqué Ma. Antònia Salvà.

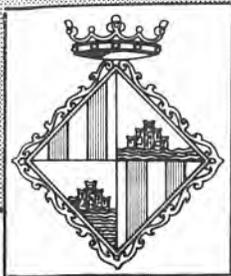
I com a **joià** heretada  
del bon temps de l'**avió**,  
una estrellada **mostrejada**  
ta paret blanca forada  
i a **ta llar** dona claror.

Benhaja ta senzillesa  
i aqueix noble confiar  
que em té l'ànima corpresa,  
volguda casa pagesa,  
oberta com una mà!

MARIA ANTÒNIA SALVA.

#### EXERCICI DE REDACCIÓ.

“Visita a una casa de camp”



Amb el suport del

# CONSELL INSULAR DE MALLORCA

## GRAMÀTICA

### VERB I COMPLEMENTS VERBALS.

El mot que expressa la idea central del predicat, és un verb. A vegades, el verb tot sol constitueix al predicat, com és ara en l'oració Els infants escriuen. Altres vegades el verb va acompanyat d'altres mots que complementen la seva significació o determinen les circumstàncies en què s'aplica. Aquests mots s'anomenen complements. Quan formulam l'oració Els infants escriuen una carta, els mots una carta formen un complement del verb escriuen, perquè complementen o determinen el seu sentit.

Entre els complements cal distingir principalment el complement acusatiu i el complement datiu.

El complement acusatiu o directe és el mot o conjunt de mots que expressa la persona, animal o cosa en qui recau directament l'acció del verb. El complement datiu o indirecte indica la persona, animal o cosa a la qual es dirigeix o per a qui es fa l'acció del verb, o en la qual recau l'efecte d'aquella acció.

En altres termes, podem dir que el complement acusatiu és el mot o mots amb què indicam què és allò que es fa (amb l'acció indicada pel verb); i el complement datiu és el mot o mots amb què manifestam a qui o per a qui es fa o a què s'aplica aquella acció.

\*Prenguem per exemple l'oració Els infants escriuen una carta a la mestra. Per aclarir quin és el complement acusatiu d'aquesta acció, preguntem: "Què escriuen els infants?" i ens contestarem: Una carta. Per descobrir quin és el complement datiu, preguntem-nos "A qui escriuen els infants?" i ens contestarem: A la mestra. Així doncs, una carta (allò que escriuen) és el complement acusatiu; a la mestra (a qui escriuen) és el complement datiu.

### EXERCICI:

Aconsellam fer oracions gramaticals que tenguin complement directe i complement indirecte.

## LITERATURA I SOCIOLINGÜÍSTICA

### LA CASA DEL PARE GINARD

L'exaltació de la humilitat, l'ambient folklòric i la cabana. El Pare Ginard va fer reviure els seus anys prime-rençs i les seves vivències d'infant en el seu poble natal. Afirmar el poeta Miquel Gayà a la seva obra la lletra i l'esperit.

JO vos recoman que llegieueu i torneu llegir aquestes pàgines: són unes descripcions minucioses, fetes per un artista primmirat, de les tasques del segar i del batre, de la vida dels pagesos a foravila, de la caseta del sequer de les figues, amb una acurada enumeració de detalls: la parra gropelosa amb llargues penjarelles de calops; el pedrís on la mare tenia el cubell per la bugada; la pastera amb juliverd, herba-sana, moradux i un melicotoner; el forn a man dreta per coure el pa i qualche coca, i bescuitar les figues; davant i darrera, les figues de moro que "volen sentir passar el rosari"; els matins enllepolidors, aquells matins blaus i rossos, que amb els collidors de fusta, anaven a omplir un poal de figues de moro que havien presa la frescor de la nit i, que posades amb aigua de pou, agotzonats a l'entorn del poal, el pare armat de gatzoll les escorxava i en degustaven el bessó... I encara, per la petita peça de terra, figueres de cristià amb aquelles figues de bordisot negre, amb llàgrima de vídua, coll de beata i vestit esqueixat, mostrant la blancor de la camisa interna; unes pereres, un quern de pomeres, una parella d'albarcoquers, mitja dotzena curta de pruneres, un cirerer, un joc de nespleres, un magraner, una tira de vinya! I les tasques d'aplegar i escampar canyissos, aplanar i girar figues, escoltar rondalles, aprendre tonades i cançons. La lluna que pareixia una ensaimada, una coca amb sucre candi. una tallada de meló, o, quan en el ple sortia roja, una síndria esmitjada. I el pànic en les nits tempestuoses, esqueixades de trons i esquitxades de llamps, quan la caseta feble com una closca de nou, semblava amb aquell estabeg,



que s'havia d'esquerdar, i quan, a cada verga de llamp, una llanternada blavenca se filtrava per les retxilleres... La cabana sense sòtil amb la canyissada a la vista, amb una rima de vencisos a l'entrada del sostre perquè la palla no en desbordàs, la llitera amb llençols de saqueta, les parets fora eixaubar, el corn damunt la represa del sostre, la panera penjada amb provisions de boca, el reol del pa, el poalet de zinc, la cisterna de joquina. A l'interior mateix de la caseta, l'estable; conills i polls que vagaven a lloure; cap llibre, ni paper, ni tinter, ni ploma, ni falta que hi feien. Temps simple —diu— en què ningú frissava i tothom arribava d'hora.

Aquest món que, en part, més o manco hem viscut tots els fills de la ruralia, va ser el món de la infantesa del pare Ginard. Un món que s'esfondrà amb la nova vida dels seus llibres i del seu convent. Un món, tanmateix, que sempre conservà en els seus records i el va fer ressuscitar en els seus escrits.

Miquel Gayà i Sitjar

# Rotundo éxito de la «Festa a lo Bisti»

Perfecta y cuidada organización.

Más de 200 ciclistas de todo sexo y edad en caravana a Son Forteza 28 botifarrones y otros tantos trozos de longaniza sobre chispeante brasa de leña, pan vino y refrescos para todos con más de 300 trozos de "coca mallorquina".

Juegos, pruebas, cucñas y persecución de una lechona enjabonada.

Por la tarde, vuelta en bicicleta al circuito, de forma simbólica en Homenaje a Juan Caldentey, un minuto de silencio en memoria de Mateo Lluïl muerto recientemente de accidente, criterium "Juan Caldentey" con los mejores ciclistas de la Isla, Circuito pedestre muy animado bajo la dirección del popular Perret.

Por la noche Funció de Teatro a cargo del Grupo de Son Macià, que con mucho acierto escenificaron "Molta feina i pocs doblers", para finalizar con la actuación de la Agrupación Folklorica de Petra "Sa Rondalla d'es Pla"

El domingo, concentración a Son Macià, donde más de 150 comensales die-



ron buena cuenta de una succulenta comida de compañerismo y por la noche, como broche final, Ball de Bot para todos a cargo de la Agrupación Folklorica de Manacor con el sorteo entre los participantes de un cerdo cebado de 12 arrobas y una chiva de pelo pardo y rabo rubio con patas blan-

cas, cuyos billetes fueron completamente gratis.

Nuestra enhorabuena a la promotora de esta fiesta que llega a su séptima edición que es la conocida Bárbara Ferrera.

Que tomen ejemplo, otras barriadas que estas fiestas, como la de la Calle Cabrera del pasado domin-

go, son las que juntando el pueblo, hacen pueblo y nada más bonito para hacer pueblo, que hacerlo en plan de fiesta, fiesta popular, alegre y sin ambición crematística ni intereses de ningún tipo.

Nicolau.  
Fotos: R S

## BARBARA PUIGSERVER Y "SA FESTA A LO BISTI".

Siete años consecutivos de la celebración de esta extrabombótica y popular fiesta bajo la dirección y la promoción de Bárbara Puigserver.

-Bárbara ¿Por qué fiesta a lo bestia?

-Porque así empezamos, así seguimos y así pensamos acabar.

-¿Cuándo es más a lo bisti, antes o ahora?

-Ahora, pero con más finura.

-¿Qué te da el Ayuntamiento para estas fiestas?

-"Res".

-¿Cómo te arreglas para conseguir fondos para tanto programa?

-Tengo muy buenos colaboradores.

-¿El acto más a lo "bisti" de 1985?

-Todos.



-¿Algo proyectado para el próximo año?

-Superación total siempre a lo "Bisti".

-Bárbara: ¿cuándo acabarás el humor?

-Dios me lo conserve siempre.

-¿A veces no me dirás que la procesión va por dentro?

-Pero intento disimularlo, porque si un día saco mi genio, no queda nadie a 200 metros a la redonda.

-Entonces que no lo veamos.

¡Felicidades y hasta el año que viene!

Nicolau.



## NOTA SOCIAL.

Dos preciosos gemelos, aumentaron el censo de nuestra ciudad, viendo la luz con toda felicidad el día 5 de octubre, fruto del joven matrimonio (29 y 28 años respectivamente) formado por Gabriel Febrer Mayol y María Antonia Juan Massanet, él trabajo de cristalería y ella sus labores.

Fruto del matrimonio otro niño de 5 años.

En la pila bautismal, uno llevará el nombre de

Antonio, siendo sus padrinos, Juan Antonio Juan y Bárbara Miquel, mientras el otro, se le impondrá el nombre de Gabriel y serán sus padrinos, Gabriel Miquel Febrer y María del Mar Lausín.

Nuestra más efusiva felicitación a los dichosos padres, que hacemos extensiva a los jóvenes abuelos, Jaime Febrer, Bienvenida Mayol y Francisca Massanet.

Nicolau.  
Fotos: Forteza Hnos.

**PETRA**Informa:  
**BARTOMEU RIERA****V Aniversario del Grup Puig de Bonany**

Organizado por el Ayuntamiento de Petra y la misma agrupación folklórica PUIG DE BONANY, el próximo domingo día 20 está previsto celebrar en la ermita, el V Aniversario del "GRUP PUIG DE BONANY".

Marfá y Joan Riera con marcada animación y mucha ilusión en una fecha tan señalada e importante para todos los petrenses, nos dan a conocer el programa a desarrollar el venidero domingo.

A las 10 horas salida a pie desde la plaza de la Cruz hacia Bonany.

A las 13,30 horas en la explanada de la ermita habrá una torrada para todos. Seguidamente un baile libre con la participación de los grupos "Aliorna", "Música nostra" y "Esclafits i Castanyetes" de Artá.

La llegada del Presidente de la Comunidad Autó-

noma señor Gabriel Cañellas al Santuari de Bonany, está prevista para las cinco de la tarde. Seguidamente en la Iglesia se rezará una Salve en acción de gracias a la Mare de Déu, que dirigirá al órgano Mossèn Joan Rosselló, rector de la parroquia de Sant Pere de Petra.

Ya para finalizar tan animado festejo, a las 19 horas, se procederá a la inauguración de las oficinas municipales con un refresco popular en la Casa de la Vila. Acto seguido en la plaza de Ramón Llull, con la participación de los grupos antes reseñados, habrá baile folklórico en el que podrán participar todas las personas que quieran ya que a todos los actos podrán participar todas las personas que quieran, puesto que al igual que en años anteriores, estamos todos invitados a este "V Aniver-

sario del GRUP PUIG DE BONANY".

**PROXIMA  
INAUGURACION DEL  
PUB "ES BRI".**

Tras casi cuatro meses de trabajo, por fin ha quedado terminado el Pub "ES BRI". A partir de ahora Petra contará con un nuevo local donde los jóvenes y los que no son tan jóvenes puedan deleitar sus ratos de ocio charlando, tomando una copa o escuchando música, dentro de un ambiente alegre y divertido.

Con una conversación que mantuvimos con sus tres socios que lo van a regentar, nos contaron que han hecho lo mejor que han podido y trayendo personal profesional para crear un local que estuviera bien terminado y de buen gusto.

Refiriéndome al día de la inauguración, nos dicen, que será el próximo viernes día 18 a las ocho de la tarde. Se servirá

champagne, sangría, coca, buñuelos etc. todo gratis a excepción de bebidas tipo brandy, combinados, cuba libre, etc., no lo serán, así pues —nos siguen diciendo— que quedan invitados todos los petrenses y demás personas de comarcas colindantes para el próximo viernes asistan a la inauguración del Pub "ES BRI".

El local está situado en la calle de Manacor núm. 27, es una calle un poco estrecha y demasiado transitada, decimos esto con respecto al problema del aparcamiento, pero en las restantes calles adyacentes que lo solucionarán dado que son más anchas y menos transitadas.

Algo más que decir?.

No únicamente repetir, que contamos con la asistencia de todas las personas que quieran a las ocho de la tarde del próximo viernes a la inauguración del Pub "ES BRI".

Bartomeu Riera Rosselló.

**GRUAS****Rou  
Vaquer****Servicio****Permanente**

Av. Alejandro Hugo Heusch, 10  
Tels. Nocturno y festivos: 55 29 64  
Diurno y talleres: 55 03 44

**Restaurante OASIS****ESPECIALIDAD EN COCINA MALLORQUINA****CARNES A LA BRASA****PESCADOS Y MARISCOS FRESCOS****Sábados, Domingos y Festivos TAPAS****Nueva Dirección: TONI ROCHA****URBANIZACION SA COMA**

**ARIANY****Informa:**  
**GUILLEM GENOVART****LAS EXTRAÑAS ASAMBLEAS DE LA ASOCIACION DE PADRES.**

Un día antes del inicio del curso 85-86, en el Colegio Unitario de Ariany, los padres se reunieron para tratar sobre la problemática de este nuevo curso.

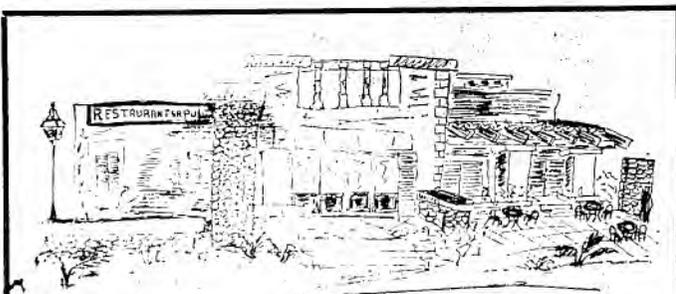
Uno de los puntos más conflictivos y ya reseñado en el Diario de Mallorca, es sobre el profesor de idiomas, esta circunstancia obviamente puede condicionar la buena marcha del presente curso.

Lo más inverosímil de esta asamblea fue este afán de protagonismo que poseen una serie de señores y señoras que se creen ser más listos que los demás. Esta gente no aprenderá nunca a escuchar la opinión del resto de la gente.

Hubo una persona que pronunció una frase que puede ser un resumen claro y contundente, sobre el poderío en nuestro pueblo. La frase rezaba así: "Ariany es gobernado siempre por los mismos sujetos". No se trata de atacar a las personas que critican o al menos lo intentan y procurando hacerlo constructivamente, buscando la igualdad y no la diferencia de clases, como lo hacen una serie de super-distinguidas, como ellos piensan, personas.

**EL S.D. ARIANY VA TRAS UN DEFENSA Y UN PORTERO.**

El S.D. Ariany tras esta desafortunado comienzo en esta temporada, exceptuando el partido en Na Capellera, contra el Atl. Llubí. Ha decidido por obra y gracia de la directiva, en fichar un portero, que ya lo ha intentado, pero sin conseguirlo, este fracaso intento ha sido por causas económicas, la cantidad que quería era de 150.000

**Restaurante SA PUNTA**  
ESPECIALIDAD EN ARROCES  
Y CARNESSa Punta de Port Verd  
CALA BONA  
MALLORCA

Teléfono 58 53 78

pts. El defensa que quería, parece ser el recién fichaje que es Martorell.

El problema del club negrigualda no está en la defensa, suele cumplir con su cometido y sus puestos suelen estar bien cubiertos. La media es bastante técnica, pero estos hombres en las últimas mitades de los 20. períodos, casi desaparecen por su falta de condiciones físicas. La delantera es la línea que debe sufrir más reajustes. El puesto de delantero centro debería estar cubierto por un jugador oportunista, veloz, de buen disparo y de interesante toque de cabeza, Dalmau no reúne estas condiciones. Agustín no es el más indicado, ya que su puesto es de media-punta, saliendo desde atrás, con el balón controlado puede hacer mucho daño. Félix es un extremo izquierdo nato. Bergas un buen extremo derecho. Cuando se incorpore Guillermo Pascual Font en la plantilla, las tornas pueden cambiar, pero mientras ¿qué?

**LA JUVENTUD Y LA POLITICA.**

La juventud de nuestra localidad no se interesa en exceso por la política. El motivo no es por "pasotismo", si no que es más por circunstancias de desinterés hacia un mundo en donde no hay una base bien definida, tanto en la política local, como en la de élite.

Cuando la política, está condicionada por la ansia de poder, por afán de protagonismo o por una búsqueda de llenar las arcas de cada sujeto ligado con este mundo, no puede ser aceptada como tal. La política nos decepciona cada dos por tres, pues ¿cómo puede el pueblo aceptar esta gente de la política?, ¿cómo puede la juventud querer tomar parte de este tinglado?. El pueblo es el responsable de aguantar estos actuales hombres del parlamento, Ayuntamiento u otra institución ligado con la política. Pero si ellos no actúan como el pueblo anhela ¿El pueblo de esta forma se sentirá bien arropado por esta gente?. Si fuera así no se escucharían tantas quejas como se escuchan.

La solución no está muy próxima en nuestra villa. Si hubiera más diálogo, habría más colaboración y más interés para una conjunción, que nos llevaría a una construcción de un gran pueblo, dentro de su sencillez.

**SE DICE...**

Que el municipal se dedicaba a recoger firmas para las nuevas clases de gimnasia o aeróbic. Ahora resultará que el Ayuntamiento perseguirá un poco más de protagonismo, gracias a una obra que la implantó un señor, que precisamente ya no está en nuestra localidad.

... Que hay un gran revuelo por culpa de la negativa de Juan Curient y la indecisión de Antonio Pascual, en no presentarse a las próximas elecciones. Yo creo que será más una arma secreta, que una verdad incuestionable.

... Que las simpatías en nuestra villa van de un lado a otro según las circunstancias. Léase la carta abierta de Gabriel Frontera, en el Boletín Informativo Ariany o la carta de réplica que se titulaba "Carta a la gente que no cree con esta corresponsalía". Es que señores, parece que muchos no saben lo que quieren.

... Que una serie de Defensores Anónimos del Ayuntamiento, persiguen de una manera despiadada a este corresponsal (corresponsal de este semanario "A TOTA PLANA") Sólo basta en oírles en el campo de fútbol. Es que las cosas se dicen a la cara y no a la espalda, aunque estas sean en plan pitorreo.



**CAPDEPERA**

Informa: JATO

## **Dominga Avellaneda Martínez**

Hoy traemos a nuestras páginas a Dominga Avellaneda, que dicho de otra forma, podríamos definirla como, premio al trabajo. De Granada llegaron a Capdepera hace más de 20 años, con su marido Antonio Vidal Quijada y sus siete hijos, ya que los dos menores son mallorquines. Comenzaron de la nada, trabajaron en agrícolas con acentuadas crisis financieras. La familia toda, empeñada en sobrevivir, lanzados a toda clase de aventuras para levantar cabeza. Nueve bocas que alimentar, nueve caracteres diferentes y todos en tierra extraña. Una lucha endiablada y tenaz la mayoría de las veces, adquieren unos terrenos en la Calle del Mar, por etapas construyen su vivienda, dejando la residencia del Cortijo San Miguel, como así le siguen llamando a aquellos contornos, nacen nuevos hijos, inician una nueva etapa como charreros, adquieren su "camioneta" para después intercambiar unos solares en la zona turística residencial de Cala Ratjada, construyen una vivienda y ahora tienen montado su negocio de alquiler de motos y bicicletas para el turista y veranean "MOFAS DOMINGA". Varias decenas de vehículos circulan diariamente por la zona y como pequeña empresa se desenvuelve con normalidad. Multicolores banderas y grandes pizarras con detalle de precios e itinerarios pregonan el popular biciclo. De entrada dos perros, pastor alemán que custodian la casa, nos dan la bienvenida, amplio comedor, adecuados y limpios dormitorios con doble cama, pre-



cisamente el marido está aquejado de costipado veraniego, TV. en color, equipo de música ambiental, lo que se dice un negociotaller que funciona. En presencia del marido, que se esfuerza en toser lo menos posible para no obstaculizar la grabación. ¿Dominga, cómo habéis conseguido esta clientela tan asidua?. A fuerza de trabajo y muchos sacrificios. Hubo días de no tener un bocado de pan para ponernos a la boca. ¿No tenéis problemas con los extranjeros? En un principio sí, ahora ya menos, el turista no es mal cliente, por regla general paga religiosamente y salvo algunas muy aisladas irregularidades nos hemos llevado bien con todos. ¿Qué clientes son los mejores?. Hay españoles de maravilla y hay alemanes no menos buenos. ¿Cuántas motos y bicicletas alquilas cada día?.

Depende, los días de mucho sol y calor menos; pero los días nublados muy de mañana ya vienen para la excursión. Para nosotros es un negocio bueno. ¿Te las devuelven todas?. Sí. Hemos tenido uno o dos casos; pero nada esto no influye en nada para la buena marcha de "Mofas Dominga". ¿Qué significa Cala Ratjada para vosotros?. Tanto Cala Ratjada como Capdepera para nosotros lo es todo, aquí hemos hallado buenas amistades, trabajo y sobretodo salud, porque esto de mi marido es como una tormenta de verano, pasará pronto. ¿Os habéis arrepentido nunca de haber venido?. No. ¿Tienes dinero?. Lo que tengo son casi 60 años y mi esposo unos cuantos más; pero por cuestión de dinero no importa vengán ladrones que nada se llevarán. ¿Eres feliz? Junto a mi esposo y mis hijos soy la señora más feliz

de la tierra. Nos enseña dos inscripciones bíblicas que dicen "La sangre de Jesucristo, el hijo de Dios nos limpia de todo pecado" y "En la paz me acostaré, así mismo dormiré porque solo tú, oh señor me harás estar confiado". Tú que te muestras muy creyente. ¿Qué le pedirías a la vida? Mucha salud y felicidad para mis hijos, que tengan mucha fe en Dios porque la vida y la muerte depende del Señor Jesús. Un abrazo para todos los que trabajáis en esta revista y ya sabéis, si queréis dar la vuelta a Mallorca en bici venid que no os cobro nada y mucho mejor si es en invierno. No me has preguntado el nombre de mis hijos. Tienes razón. Dílos: Antonia, María del Carmen, María del Pilar, Antonio, Jesús, José, Joaquín y los nacidos en Mallorca Domingo y Tomeo. Gracias.

**Gabriel Nicolau, ex-secretario de AP en Son Servera****«Dimito por desilusión, decepción y amargura política»**

Gabriel Nicolau es un joven y al mismo tiempo veterano empresario del mundo de la Discoteca, ha sido durante 3 años el Secretario de AP en Son Servera y hace algunas fechas ha dimitido de su cargo, por este asunto entablamos esta conversación con él, la cual ha sido muy interesante por los diversos temas que en ella han salido a relucir.

-Gabriel ¿cómo entraste en el partido?

-Desde pequeño ya fui a campamentos juveniles, estudié en un Seminario Diocesano, me educaron con ideologías de derechas, por lo que, lo más lógico es que una vez constituida la democracia me afiliara al único partido de derechas del Territorio nacional.

-¿Cuánto tiempo de militancia en el mismo?

-Sinceramente, creo que más o menos son unos 4 años.

-¿Y como secretario del partido en Son Servera?

-Aproximadamente entre 3 ó 4 meses antes de las Segundas Elecciones Generales del país y puesto que en las primeras no había concurrido en el pueblo de Son Servera



el partido de AP, en Cala Millor junto con tres o cuatro compañeros empezamos a madurar la idea de organizar el mismo en la zona, tuvimos algunas reuniones, a las que invitamos a gente del pueblo y de la zona turística, los cuales según nuestra opinión podía pensar y tener una ideología parecida a la nuestra. De ahí salió, se parió la idea de formar una Junta Gestora que organizase el partido, al frente de dicha gestora sólo hubo dos voluntarios que fueron

Luís Baudil y yo. Luis fue el presidente desde el principio y lo sigue siendo hoy, se avecinaban las elecciones generales y las preparamos con el máximo cariño y esmero. Unos meses después llegan las elecciones Municipales y Autonómicas las preparamos con el mismo interés y conseguimos una lista de gente del pueblo, que por los resultados que se dieron, está clarísimo que fueron del agrado de la vecindad, ya que de trece puestos en el Ayuntamiento 9 fue-

ron para AP.

-¿Qué has realizado durante estos 3 años?

-Prefiero me preguntes que "habéis" realizado ya que desde el primer momento empezamos el grupo de AP a trabajar en conjunto, por lo tanto los aciertos y desaciertos son de todos y yo sólo he aportado un pequeño granito de arena en esta tarea.

-¿Qué ha sido lo más positivo?

-Me gustaría coger el programa que presentamos en las elecciones y demostrarte que a los dos años y medio vista, está realizado más de un 75 o/o. Por ejemplo: se consiguió el servicio de policía de 24 horas diarias y hemos ido más lejos al montar la "unidad especial de policía" que se dedica especialmente a la zona costera. Se ha conseguido el terreno para la futura ubicación del polideportivo y residencia de ancianos, las farolas de Cala Millor y de la entrada etc. etc.

-¿Y lo negativo?

-No haber conseguido llevar la política urbanística hasta el lugar que en un principio nos habíamos propuesto.

-¿Por qué has dimi-

**LUIS ENRIQUE ARBULU CROUSILLAT****ESPECIALISTA EN OBSTETRICIA Y GINECOLOGIA**

\*Ecografía

\*Termografía mamaria

\*Criocirugía

\*Microcirugía

\*Control de embarazo y parto

\*Control de crecimiento fetal

\*Detección y prevención de enfermedades malignas

\*Citología

\*Amnioscopia

\*Amniocentesis

\*Anticoncepción

\*Esterilidad e Infertilidad

\*Obesidad

\*Laser

C/ Amargura 1-4o. - 2A (ascensor)

Horario de visita: llamar de lunes a viernes de 4 a 7 tarde al Teléfono: 55 43 22

tido?

-En estos casos se acostumbra a responder con diplomacia diciendo: por motivos de salud o por problemas con el trabajo, mayor dedicación o asuntos particulares etc. no obstante te diré que la verdad de mi dimisión no es otra que : He llegado a un punto tal de desilusión y otro poco de decepción y un mucho de amargura política, que han hecho que fuera imposible seguir en el cargo.

-Yo, creo lo que me dices pero ¿no han influido en tu dimisión los dimes y diretes que hubo en lo del famoso Bando dictado por el Ayuntamiento.

-Pues sí, este ha sido uno de los temas que han influido en mi decisión, precisamente te he dicho que había llegado a un punto de desilusión y decepción que era imposible seguir pero quiero aclararte un poco este tema. En un momento de esta charla, recuerdo haber dicho no me preguntaras lo que "he" hecho sino que tenemos que decir "lo que hemos hecho" de común acuerdo sin despreciar jamás la opinión de ninguno del grupo. Desde hace unos dos años fui elegido Delegado de la Zona de la Asociación de Empresarios de Salas de Fiestas y Discotecas, visto esto te diré que en Cala Millor y debido a las quejas y protestas de comerciantes, restaurantes, hoteleros, discotequeros, etc. se organizaron unas reuniones para tratar de solucionar las diferentes problemáticas de competencias comerciales de la zona, a estas reuniones asistieron el Presidente de la Asociación de Comerciantes, Presidente Asociación de Bares y Restaurantes, Presidente Asociación de Hoteleros y yo en calidad de Delegado de Salas de Fiesta y Discotecas y para dar más oficialidad al acto fueron invitados los Alcaldes de Son Servera

y San Lorenzo, después de tres días de reuniones se había llegado "casi" a un acuerdo total a los diferentes temas, "solo" en el último momento un detalle insignificante provocó que algunos señores abandonaran la reunión, fue entonces cuando los alcaldes pidieron quedarse solos y recogiendo todo lo que se había acordado en las diferentes reuniones sacaron a luz pública el famoso y polémico Bando.

-Se ha rumoreado, comentado y asegurado que tú y otro señor sois los autores del penoso bando ¿qué hay de cierto en ello?

-Yo califico de malicioso y malintencionado este comentario, me remito como testigos a los dos alcaldes y a los representantes de las diferentes Asociaciones de la zona que he nombrado en el párrafo anterior, además este bando es una copia fiel al que fue editado anteriormente en los municipios de Calviá y Llucmajor y que estaba en estudio en el de Palma, y te añadiré que toma como base única y exclusivamente lo que manda la ley en el reglamento de policía de espectáculos y actividades públicas de 1982.

-Por todo lo que dices casi me convences que no has tenido nada que ver en el famoso bando pero lo que no acabo de entender es ¿Por qué has dimitido de tu cargo?

-Te repito que lo único que he tenido que ver con este tema fue debido a mi actuación como Delegado de Salas de fiesta y discotecas, naturalmente desde esta postura intenté defender los intereses de los mismos ya que para ello fui nombrado, en estos momentos actuaba más como empresario que como político.

-Con todo lo que me has dicho no ha quedado aclarado el ¿por qué de tu dimisión?

-Sí con los vaivenes

y meneos que me han dado con todo este rollo te parece que no es motivo para dimitir, te añadiré que parte de mi decepción ha sido originada desde Palma, debido —y no quiero especificar— a algunas actuaciones de la Secretaría General y especialmente de la Consellería de Turismo.

-Queda más o menos aclarado, pasemos al tema también polémico de la zona, los tiketeros ¿qué puedes decirnos?

-En tiempos que D. Pedro Servera era Presidente de la Asociación Hotelera, tuvimos una reunión en su despacho a la que asistieron políticos y empresarios y el Sr. Servera entre otras cosas pidió en nombre de la Asociación que él presidía que se dejase de molestar a los turistas en la calle, playas, etc. con el reparto de tickets, a mí personalmente me pareció bien y como empresario dejé de repartirlos y como político fomenté la ordenanza prohibiendo los mismos, pero debemos pensar que en estos tiempos, todo el mundo conoce sus derechos y fue por eso que en una reunión de empresarios no podían hacer propaganda por la calle, exigirían de la administración sus derechos de ser los únicos en poder hacer baile

para el público en general, puesto que son los únicos debidamente legalizados con licencia fiscal, acondicionamiento de los locales y que pagan los impuestos municipales para tal fin y a la Hacienda Pública.

-La charla la tenemos en la misma Discoteca Cosmos de la que es propietario Gabriel, el trabajo le espera, ya finalizamos ¿Quiere añadir algo más?

-Me gustaría aprovechar esta oportunidad para dar las gracias por su amistad, sinceridad y reconocer ya una vez desde fuera de la política, la magnífica labor que para el pueblo de Son Servera está realizando el amigo Barrachina y algunos de otros ediles como Ferragut, Baudil, Payeras etc. y pedir disculpas públicamente a quien o quienes hayan podido sentirse ofendidos en el corto espacio de tiempo que he permanecido en la política del pueblo.

-¿Quieres decir que no volverás?

-Para no volver a pecar he preferido de momento apartarme de la tentación, no obstante como humano no me atrevo a decir lo que voy a hacer mañana.

Bernardo Galmés

## BAR RESTAURANTE ES JONQUET

**ESPECIALIDAD EN:**

**COCINA MALLORQUINA  
Carnes y Pescados Frescos  
Comidas por encargo**

Entrada Urbanización  
Sa Coma -  
San Lorenzo  
(Mallorca)  
Tel. 57 09 11



**Guillermo Rosselló «Fal», dirigirá de nuevo el «Quaquim» con motivo del 50 aniversario de esta popular obra de Sebastià Rubí**

## **«Haremos ocho funciones en el Teatro Principal de Palma, además de inaugurar el municipal de Manacor»**

Se cumplen cincuenta años desde que se estrenó aquel sainete de Sebastián Rubí con música del Maestro Antonio María Servera.

¡AI QUAQUIN QUE HAS VENGUT DE PRIM!, obra costumbrista, cien por cien manacorens. Sin lugar a dudas es la obra más representada del teatro mallorquín.

A punto de festejar este medio siglo de existencia será representada, primero en el Teatro Principal de Palma y luego en función de gran gala para estrenar el Teatro Municipal de Manacor.

Nadie mejor para que nos facilitase la máxima información, que el conocido Guillermo Rosselló, que ya actuó hace 50 años en aquel "Quaquín", aunque solamente en el coro, y que después de 50 años, es él quien monta y dirige este nuevo "Quaquín" que pronto admiraremos y aplaudiremos en Palma y en Manacor.

-¿Quién es Guillem Rosselló?

-Para la mayoría de los que peinamos canas, sobra toda respuesta, ya que le conocemos como uno de los majores actores de Manacor y como director de grandes recursos; pero para la generación del último cuarto de siglo, vale la pena describir a grandes trazos su historia y su personalidad.

A punto de cumplir los 70 años, está al pie del cañón, pero em-



pezó a los 18 a pisar por vez primera las tablas de un escenario, cuando su tío Juan Ramis y Fausto Puerto tenían montado un grupo de aficionados y el ser espectador de la representación de "Amor de muñecos" despertó en él el gusanillo mágico de la escena pidió a su tío que le incluyera en el grupo y así empezó todo. Debutó como corista en "Molinos de Viento", bajo la dirección de Gabriel Fuster y

Sebastià Rubí.

Como actor, debutó en "El Pirata" el día del estreno y fue tan grande el éxito del novel actor, que en lugar de animarse con los aplausos, se asustó y en la segunda representación, cedió a otro su papel. Volvió a actuar como corista en "En Banyeta verde", "Ai Quaquín que has vengut de prim", "Mis X" etc.

Se estrena la obra "El Cantar del Arriero", con Fausto Puerto como

actor y director, otorgando por méritos propios la interpretación de un primer papel a Guillermo Rosselló. Son muchas las zarzuelas que salen a la luz en las tablas del Teatro Principal y en cada una de ellas está Guillermo Rosselló con personalidad y carácter desempeñando papeles de personajes distintos y diferentes, como por ejemplo y como botón de muestra, aquel jogoso Espasa de "La del manojo de rosas" y el inolvidable Blas de "El cantar del arriero".

Conoce a la que más tarde sería su esposa, la tiple, Catalina Ramis, que debuta en "La manta Zamorana", mientras en la misma función (dos obras en programa) triunfa también Guillermo Rosselló en "La del puño de rosas", "Luisa Fernanda", "La del Soto del Parral", "El Tío Pep se'n va a Muro" interpretando el famoso Tío Pep. El rotundo éxito de "La Viejecita" etc. etc.

**GUILLERMO ROSSELLO,  
DIRECTOR**

Se retira Fausto Puerto de la dirección de aquella famosa "Agrupación Artística de Manacor" y es Guillermo quien coge las riendas, presentando obras que dejaron huella en la memoria de tantos y tantos seguidores del género chico; "La Dolorosa", "La Verbena de la Paloma", "El rey que rabió", "Los gavila-

**«Aquellos inolvidables tiempos de la Agrupación Artística, no pueden volver»**

nes", vinieron los estrenos de "Els amors de sa pubila", letra de Tomás Cano, música de Mtro. Servera, "El Destino" de Gabriel Fuster y música del Mtro. Servera, en cuya obra debutó con gran éxito el desaparecido bajo, Jaime Llaneras, EPD.

No faltó su colaboración en teatro regional. Aquella famosa "Ploma verde", "Una temporada a casa dida", "L'amo En Sion", "Bala perduda", "El Rei Herodes", "El Rei Pepet" etc. etc. etc.

Fue requerido desde Sineu para hacerse cargo de la dirección de un grupo teatral que representó con notable éxito muchas y diferentes obras; Guillermo estuvo al frente durante cuatro años.

Seguro que dejamos gran cantidad de obras en las que Guillermo Rosselló estuvo presente, ya como actor, como director o como personaje indispensable; pongamos un largo etc. y pasemos al momento actual.

-¿Para cuándo esta nueva puesta en escena del "Quaquín"?

-No está decidida la fecha, pero serán ocho funciones en el Teatro Principal de Palma, y luego una función de gran gala para inaugurar el Teatro Municipal de Manacor.

-¿Es cierto que en este "Quaquín" actuarán algunos personajes de los que estrenaron la obra hace 50 años.

-Cierto. Pero sólo en una función extraordinaria.

-¿Y cuántos quedan de los que estrenaron la obra hace medio siglo?

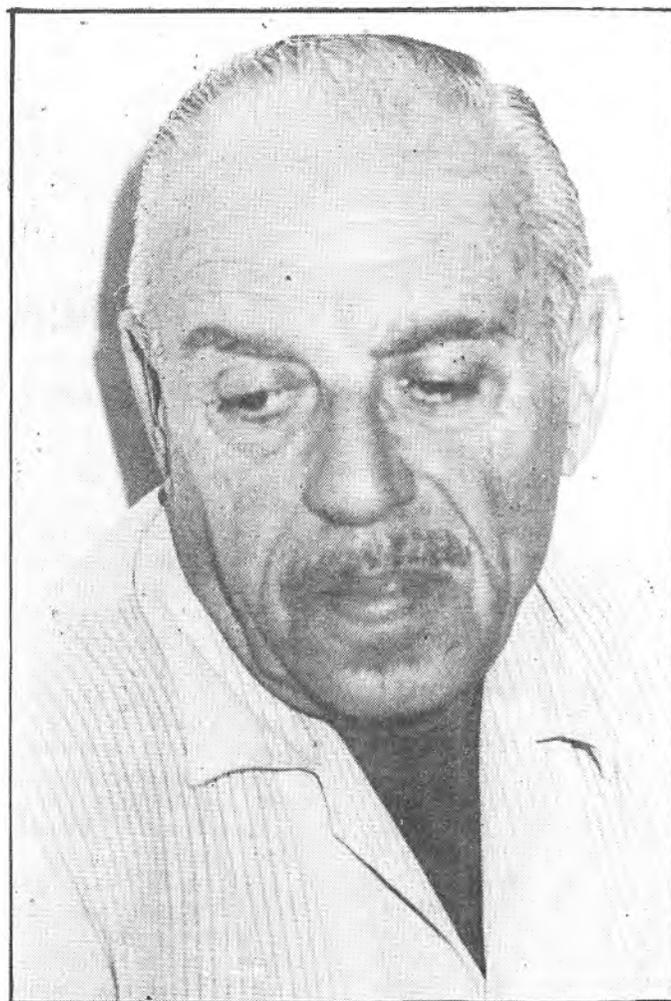
-Que puedan aportar su colaboración, Paco Cano, Juan Ramis, Fausto Puerto Pastor, María Ginart, Magdalena Girart, y Catalina "Centena".

-¿Tres nombres representativos de la escena manacorense?

-Juan Ramis, Fausto Puerto y Juan Gelabert, EPD.

-¿Los tres mejores autores?

## «El "Capsigranys" tiene buenos elementos»



## «Al Grup de Teatre Popular le noto la falta de un buen director»

-Sebastià Rubí, Gabriel Fuster y Antonio María Servera.

-¿Cómo cantantes destacados?

-Bernardo Bordoy y Jaime Bonet, EPD.

-¿Las tres mejores tiples?

-Por favor, pongamos cuatro: Paquita Fuster, Catalina Ramis, Magdalena Sastre y María Pomar.

-¿La mejor pareja cómica?

-Fausto Puerto y Francisca Pomar.

-¿Cuál ha sido la obra que has dirigido más a gusto?

-"Los Gavilanes".  
-Como actor ¿El papel que has interpretado con más personalidad?

-Son dos: "Espasa" de "La del Manojó de Rosas" y el "Blas" de "El cantar del Arriero".

-¿Más tristezas o más alegrías a lo largo de

este periplo?

-Más alegrías. El público disfrutaba de verme, pero no era equivalente a lo que disfrutaba yo.

-¿El mejor recuerdo?

-Las evocaciones líricas que hemos montado con Rafael Nadal en Manacor.

-¿Quién es Rafael Nadal?

-Un valor que no apreciamos en todas sus dimensiones, sus conocimientos son ilimitados.

-¿El peor de los recuerdos de esta larga etapa?

-Son muchos... La muerte de D. Gabriel Fuster y del Maestro Servera y la desaparición de aquella gran joya que era el Teatro Principal.

-¿Puede volver aquel inolvidable tiempo?

-No (un no tajante) imposible (un imposible cerrado).

-Por qué?

-Falta materias primas: Las voces.

-¿No será que hay pasotismo, desilusión y desgana?

-No, porque en la juventud nacen grupos de música, baile, teatro, etc...

-¿Qué me dices de los nuevos grupos de teatro de Manacor?

-Vi "Pitiusas" por los "Capsigranys" y ya quisiera para una compañía mía algunos de los elementos de aquel grupo.

-¿Y del grupo de Teatro Popular?

-Les he visto en varias obras que han estrenado de un autor manacorense, he notado que les falta la mano de un buen director.

-¿Y de este autor manacorense qué me dices?

-No recuerdo como se llama.

-¿Sebastià Nicolau?

-Exactamente, sabe lo que quiere, tiene ideas, pero le falta lo que en el argot teatral se llama, carpintería de teatro.

-Gracias Guillermo, gracias por este consejo, del que tomo buena nota.

Sebastià Nicolau  
Fotos: M. Llodrà

**Felix**  
*Boutique unisex*

General Franco, 16  
**MANACOR**  
\*\*\*\*\*  
Edificio S'Estanyol, 16  
CALA MILLOR

**RODIER**

PATROCINA

**Plasencia, 2 - C.D. Manacor, 1**

**No se aprovecharon las ocasiones**  
**El Plasencia decidió en el último cuarto de hora**

Por dos goles a uno ha vencido el Plasencia al Manacor, en un encuentro jugado de poder a poder entre dos equipos que han buscado la victoria.

El arbitraje ha corrido a cargo del Sr. Abujide Ferreiro, ayudado en las bandas por los señores Montero y Roncas, su actuación ha sido desastrosa perjudicando con sus decisiones a ambos equipos, ha seguido el juego de lejos y no se ha entendido nunca con sus jueces de línea. Ha enseñado tarjetas amarillas a Victorino, Ondarry y dos a Soto por lo que tuvo que abandonar el terreno de jue-

go en el min. 87 por parte del Plasencia, y a Matías y Seminario del Manacor.

Los equipos han presentado las siguientes alineaciones:

**PLASENCIA:** Juanín, Isidro, Adolfo, Victorino, Yoyo, Jiménez, Oliva, Contreras, Ondarru, Soto y Lupo.

En el descanso se ha quedado en los vestuarios Ondarru saliendo en su sustitución Vidal, y en el m. 70 Villanueva ha hecho lo propio con Yoyo.

**MANACOR:** Arumí (2), Mesquida (3), Matías (1), Patino (2), Gerardo (1), Sebastià (3), Emilio

(4), Torreblanca (0), Company (4), M.A. Nadal (5), Seminario (2).

En el min. 49 Loren (1), ha sustituido a Seminario lesionado, y en el m. 72 Galletero ha entrado por Gabriel Company.

**GOLES:**

0-1, min. 5.- Saque de banda lanzado por Matías sobre el punto de penalty, el balón es despejado en corto por Adolfo y Emilio de disparo raso y colocado manda el esférico a la red.

1-1, m. 77.- Gran jugada de Lupo por la derecha que regatea a Matías, centra sobre puerta rechazando Arumí y Vidal muy oportu-

no manda el balón a la red.  
2-1, min. 83.- Fallo en la cesión del balón de Matías a Arumí que recoge Villanueva disparando al larguero, el rechace lo recoge Lupo para de cabeza batir al portero manacorens.

**INCIDENCIAS.**

Tarde soleada, con tiempo muy caluroso y unos cinco mil espectadores en las gradas que acudieron a presenciar el partido. El Plasencia chutó nueve saques de esquina, seis en la primera mitad y tres en la segunda, por cuatro el Manacor, uno y tres.

**EL MANACOR ARROLLO EN LA PRIMERA PARTE.**

Después del gran juego desarrollado por el Manacor en los primeros cuarenta y cinco minutos, lo perdió en los últimos trece de partido ante un Plasencia que en la segunda parte corrió y luchó más que el equipo rojiblanco logrando al final dar la vuelta a un partido que el conjunto de Juan Company tenía prácticamente ganado.

Nada más empezar el partido, cuando tan sólo se llevaban veinte segundos de juego, M.A. Nadal roba un balón en el centro del campo se va de tres contrarios que le salen al paso entra en el área y su disparo un poco esquinado es deteni-



**BAR RESTAURANTE**  
**MOLI D'EN SOPA**

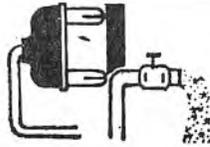
Carretera Manacor - Porto Cristo, Km. 4 - Tel. 550193 y 552850

\*\*\*\*\* PATROCINA TROFEO REGULARIDAD \*\*\*\*\*



- Sebastián.....23
- Arumí.....22
- Patino.....17
- Maties.....16
- Mesquida.....14
- Seminario.....13
- Company.....13
- Torreblanca.....12
- Emilio.....12
- Gerardo.....10
- G. Riera.....10

- Loren.....10
- Galletero.....7
- Lull.....6
- X. Riera.....5
- Miquel An. Nadal.....5
- Gayá.....2
- Ramos.....2



# ELECTRO HIDRAULICA, S.A.

**Distribuidor en exclusiva para Mallorca de BOMBAS PLEUGER**

Paseo Ferrocarril, s/n - Teléfonos 55 24 24 - 55 01 92 - MANACOR

Carretera Cala Ratjada, s/n. - Teléfono 56 36 55 - CAPDEPERA

do con apuros por el meta Juanín. El Manacor en estos primeros minutos controla a la perfección el partido y así llegamos al minuto cinco en el que Emilio logra inaugurar el marcador, en estos momentos el único equipo que existe en el terreno de juego es el Manacor que desarrollando un gran juego se muestra muy superior al equipo local. En el minuto nueve tiene el conjunto manacorenses una gran ocasión de aumentar su ventaja pero el disparo de Torreblanca es rechazado con grandes apuros por Juanín, aunque el dominio territorial sea del Plasencia el que en realidad lleva la batuta del partido es el Manacor ya que el conjunto de Alberto Urriona se limita a bombear balones sobre el área rojiblanca que son bien controlados por los defensores manacorenses que se muestran superiores a los atacantes del Plasencia, así llegamos al minuto 29 en un contragolpe del Manacor con pase de Matías a Company y el chut de éste es detenido con muchos apuros por Juanín, tres minutos después nuevamente Company por la derecha y ganando por velocidad a la defensa del Plasencia se adentra en el área y Juanín lanzándose a los pies conjura el peligro. Como se puede ver el Manacor ha gozado de hasta cinco claras ocasiones en esta primera parte para aumentar su ventaja, pero unas veces la mala suerte y en otras la gran actuación de Juanín han impedido que el balón llegara al fondo de la red, así llegamos al min. 45 en que el Sr. Abujide Ferreiro da por finalizada la primera parte.

## CAMBIO EL DECORADO EN LA SEGUNDA PARTE.

Nada más darse el silbido en señal de iniciarse el segundo período se vio que el equipo del Plasencia se lo jugaba todo a una carta, o sea la del ataque ante un Manacor que no se asemejaba en nada al del primer tiempo, ya que jugaba prácticamente a la defensiva y que vio mermado su potencial atacante en el minuto 49 al lesionarse Seminario y quedar sólo con una punta que era Emilio. En el min. 53 Oliva sólo ante Arumí no acierta a rematar un balón que se pierde por la línea de fondo, un minuto después es Adolfo quien remata por encima del larguero de la portería manacorenses, pero en el min 56 tiene el Manacor una gran ocasión de aumentar su ventaja en un remate de cabeza de Company en un saque de esquina sacado por Emilio que es desviado nuevamente a corner en última instancia por el cancherbero local, el dominio a partir de este momento empieza a ser abrumador por parte del Plasencia ya que los ataques son continuos y llenos de peligro y se juega prácticamente dentro del área rojiblanca, y así llegamos al min. 77 en que Vidal logra el gol del empate, sigue insistiendo el Plasencia y seis minutos después logra el gol de la victoria. En los siete minutos que restan para terminar el partido el Manacor ha intentado igualar el partido y ha tenido su ocasión en el min. 90 en un cabezazo de Patiño que ha sido detenido por Juanín, y esto es lo que ha dado de sí esta segunda par-

te.

El Manacor ayer en Plasencia tuvo una de cal y otra de arena, en una primera parte sensacional en la que mereció lograr una clara ventaja en el marcador fruto del gran juego desarrollado y una segunda en el que estuvo a merced del Plasencia, puede ser que sea debido al desgaste físico que se hizo en la primera parte, pero la realidad es que en la segunda el Manacor prácti-

camente no intentó nada ya que se notaba en bastantes de sus jugadores que estaban faltos de preparación física, el Plasencia ha ganado el partido más por errores del Manacor que por aciertos suyos, si bien no queremos terminar esta crónica sin resaltar la gran actuación de M.A. Nadal en su reaparición que fue sin duda alguna el mejor jugador del partido.

Felip Barba.

## CONFECCIONES

# Ravanetto

**Pedro Llull, 32**

**MANACOR**

**Patrocina: EL MEJOR**



M. A. NADAL



# OFERTA CODEMA

DEL 7 DE OCTUBRE

<b>Chocolate Milka Leche</b> 150 gr.	.	.	<b>104</b>
<b>Cola-Cao</b> 500 gr.	.	.	<b>226</b>
<b>Flam Potax</b> 6 unidades	.	.	<b>83</b>
<b>Galletas Marie Lu</b> 300 gr.	.	.	<b>82</b>
<b>Salchichas Purlon Cristal</b> 10 piezas	.	.	<b>130</b>
<b>Atún Claro Pay Pay</b> 1/4	.	.	<b>92</b>
<b>Mateus Rosé</b>	.	.	<b>405</b>
<b>Brandy 103</b>	.	.	<b>398</b>
<b>Brandy Fundador</b>	.	.	<b>399</b>
<b>Skol Pack</b> 6 unidades	.	.	<b>150</b>
<b>Crema Dental Signal Familiar</b>	.	.	<b>130</b>
<b>Ariel</b> 5 Kg.	.	.	<b>780</b>

COMPRE *en los* ESTABLECIMIENTOS DE

A PRECIOS DE MAYORISTA



**Entrevista Entrenadores patrocinadas por:**

**BANCA MARCH**

Juan Company, entrenador del Manacor, se muestra muy afectado por la derrota, al preguntarle sobre el partido respondió:

-Creo que hemos jugado un gran partido en el primer tiempo, en la segunda parte hemos acusado el esfuerzo y el calor y nos hemos visto superados en los últimos minutos por el Plasencia.

-Tengo que hablar con los jugadores, ya que un partido que teníamos prácticamente ganado no se puede perder en trece minutos.

-El Plasencia me ha

parecido un equipo compacto al que le falta experiencia y que nos ha ganado por las facilidades que le hemos dado.

-Creo que mis jugadores con el 0-1 han pecado de conformismo, yo les he dicho que saliesen de nuestro campo y en cambio se han pasado toda la segunda parte dentro de nuestra área.

-M.A. Nadal ha jugado un buen partido y pienso que es un jugador muy importante dentro del esquema del Manacor.

-Del árbitro prefiero

no opinar.

Por su parte Alberto Uriana, entrenador del Plasencia, nos ha manifestado:

-El partido ha sido jugado de poder a poder entre dos equipos que han luchado por la victoria, se ha jugado con ganas y pienso que se ha visto un buen espectáculo.

-El Manacor parecía que sabía nuestro sistema de juego, por lo que en la primera parte nos ha superado, pero en el descanso hemos cambiado y el repliegue de los hombres del equipo contrario nos ha facilitado la

victoria.

-El Manacor tiene un gran equipo, tiene jugadores jóvenes de gran calidad como el 9 (Company) y el 10 (Nadal) que con la experiencia que tienen pueden dar mucha guerra en esta liga.

-El resultado es inamovible, aunque a ser sinceros creo que el resultado justo hubiese sido un empate.

-De la actuación del árbitro prefiero no hablar, porque luego somos nosotros los perjudicados.

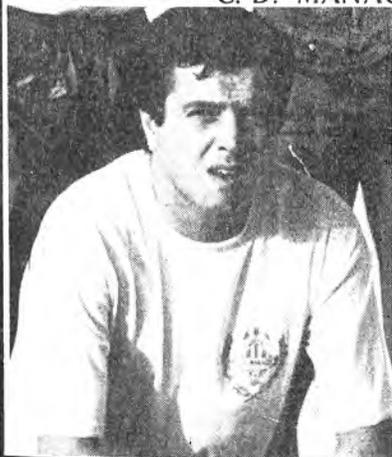
Felip Barba.

**Joyeria Fermin**

Central: Amargura, N°1-A MANACOR  
Sucursales: Porto Cristo, Cala Millor

**TROFEOS DEPORTIVOS**

PATROCINA MAXIMO GOLEADOR DEL  
C. D. MANACOR



- G. Riera. .... 1
- Company. .... 1
- Torreblanca. .... 1
- Matías. .... 1
- Emilio. .... 1

**VERMELL**

ASTILLEROS PORTO CRISTO

PORTO CRISTO Tel. 57 00 81

TRAVELIFT 60 Tm. MECANICA Y ESTARIAS  
CARPINTERIA DE RIBERA TRABAJOS EN MADERA  
LIMPIEZA FONDOS

Cap d'es Toi, s/n

\*\*\*\*\* PATROCINA MAXIMO GOLEADOR \*\*\*\*\*



- Caldentey. .... 4
- G. Juan. .... 3
- Galmés. .... 3
- Munar. .... 1
- Riera. .... 1
- Mesquida. .... 1
- Bover. .... 1
- Nieto. .... 1
- Vecina. .... 1
- Díaz. .... 1

SPORT TENDA

# NUEVO CENTRO COMERCIAL EN SA MANIGA

(frente Hotel Flamenco) - Cala Millor

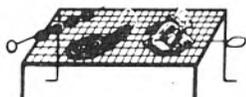
## GRAN OPORTUNIDAD: VENTA DE LOCALES COMERCIALES

Para información dirigirse a COBASA - Tels. 58 58 30 58 55 12  
Edificio Sa Màniga, local núm. 6 ( Junto Bar Granada)

### PARRILLA DE LEÑA

En carnes somos únicos

**CAS  
TORRADOR**



C/. Vinya de Mar, 18  
Tel. 58 52 76  
Cala Millor (Mallorca)

#### PATROCINA TROFEO DE LA REGULARIDAD



Nadal	13
Julio I	12
Artabe	11
Adrover	11
Munar	11
Mir	10
Julio II	10
Quique	9
Sansó	9
Mut	8
Miquel Angel	8
Llull	7
Onofre	7
J. Barceló	5
Jaime	4
Juanjo	3
Cué	1



Tenis  
Bar  
Restaurante

**CA S'HEREU**

CUINA MALLORQUINA  
VIVERO DE LANGOSTA

Carretera Cala Millor - Tel. 58 54 49 - SON SERVERA

#### PATROCINA MAXIMO GOLEADOR



Mir	3
Artabe	2
Mut	1

**En Es Torrentó**

**Felanitx, 1 - Badía Cala Millor, 1**

**FELANITX:** Nadal, Obrador, Oliva, Frau, Vacas, R. Juan, Valentín, Garau, Munar, Vicens, Torrado.

Cambios: A los 59 min. Covas sustituye a G. Juan. A los 84 minutos Vacas cede su puesto a Mestre.

**BADIA C. MILLOR:** Julio I, Adrover, Julio II, Múnar, M. Angel, R. Nadal, Mir, Onofre, J. Barceló, Quique y Sansó.

Cambios: A los 39 min. Miguel Angel lesionado es sustituido por T. Lull. A los 64 minutos Julio II es sustituido por Cué.

Arbitro: sr. Trilla García ayudado en las bandas por los jueces de línea Srs. García y González, cuya actuación ha dejado mucho de desear, no ha gustado ni a unos ni a otros, al final dejó descontentos a los aficionados de ambos equipos. No ha querido ver nada en al área local especialmente en el minuto 21 unas clarísimas manos de un defensor y a los 54 un penalty por zancadilla de Vicens a Onofre que sanciona con falta sobre la línea del área. El encuentro ha estado a punto de escaparse de las manos, para que ello no ocurriera al 100 o/o ha tenido que enseñar la friolera de 7 tarjetas, que se han repartido así: A los 15 min. R. Juan la recibe por una entrada a Onofre.

A los 54 min. le toca el turno a Munar por protestar.

A los 57 min. a Julio por poner reparos a una decisión del colegiado.

A los 70 min. le toca el turno a Nadal.

A los 73 min. el colegiado se la endosa a Adrover por retener el balón con las manos al haber sancionado al Badía con falta.

A los 77 min. se la enseña a Frau por agarrar a J. Barceló.

A los 78 min. a Mir por detener el balón con las manos.

**GOLES:**

1-0: A los 32 min. un malentendido entre los defensas visitantes lo aprovecha Garau para batir por bajo a Julio.

1-1: A los 67 min. Cué se introduce en el área y es zancadilleado por un defensor, el colegiado sin titubear, señala el punto fatídico, lanza el máximo castigo Mir y logra batir a Nadal.

**INCIDENCIAS:** En Es Torrentó, en una tarde tremendamente calurosa el Badía y el Felanitx han igualado a un tanto, se llegó al descanso con victoria mínima del equipo local para finalizar con empate a un gol al final de los 90 minutos. Mucho público es que se ha dado cita para presenciar el encuentro.

**OCASIONES**

A los 6 minutos llega ya la primera oportunidad para el Felanitx en las bolas de Munar que dispara fuerte pero a las nubes.

A los 21 min. la ocasión es para Onofre pero Vicens con su derribo desbarata la jugada, la falta se lanza sin consecuencias, cuando en vez de falta se debía de sancionar con penalty pero el Sr. Trilla no quiso que fuera en el área, lo sacó fuera.

A los 61 min. Onofre remata de cabeza, a puerta vacía, pero el esférico sale fuera rozando el poste izquierdo de la meta de Nadal.

A los 78 min. Mir al detener el balón con las manos desbarata una clara ocasión de Torrado, le valió la tarjeta.

A los 87 min. paradón de Nadal a fortísimo disparo de J. Barceló.

**COMENTARIO:** El encuentro que disputaron en Es Torrentó el Felanitx y el Badía que finalizó con empate a uno, no es de los espec-

táculos que agradan al público o dicho de otra forma de los que hacen afición, ya que el Felanitx con más voluntad y corazón que técnica, intentó acercarse a la parcela de Julio I pero casi siempre chocó con la poblada y bien montada defensa visitante y en contadísimas ocasiones inquietó el cancerbero de los de Cala Millor. El Badía en cambio prodigando el contragolpe llegó en varias ocasiones con mucho peligro al área local, no llegando a conseguir más goles por las faltas en momentos decisivos recibieron Sansó, J. Barceló, Cué, Onofre, etc.

El Felanitx territorialmente ha dominado muchos minutos la situación pero siempre porque el Badía le cedía terreno y les convenía que así fuera, prueba de ello es que los primeros 20 minutos del segundo periodo fueron de un completo ocaso del equipo que dirige Pedro González, al conseguir el gol del empate se retrasaron de nuevo y así hasta el final. El Badía conseguía un punto y un positivo que

el pasado sábado injustamente había perdido frente al Mallorca Atco en su feudo.

En resumen el encuentro fue más bien mediocre y el resultado hace justicia a los méritos de uno y otro conjunto. Lo más destacable del partido ha sido el protagonismo del Sr. Trilla ya que su actuación ha sido mala de solemnidad, a punto estuvo de montar un espectáculo parecido al de hace 8 días en Santa Margarita, su suerte fue que el público se aguantó y comprendió que: Aquí a on no n'hi ha que no hi cerquin. Así es el fútbol y hay que aceptarlo aunque en muchas ocasiones ello resulte muy difícil y mucho más cuando se sienten los colores como los sienten muchos aficionados del deporte rey, pero no hay que olvidar que no es más que un deporte y como tal hay que entenderlo y comprender que todo humano puede equivocarse y muchas cosas que vemos en fútbol si se tuvieran que repetir no se harían.

Bernardo Galmés

**INFANTILES**

**B. Ramón Llull, 2  
Badía C. Millor, 1**

**R. LLULL:** Martorell, Llobera, Campaner, Amengual, Roselló, Prats, Tortella, Feliu, Fuentes, Segarra, Rebassa, (Figuerola, Ferrán, Villalonga).

**BADIA C. MILLOR:** López, Fernández, Brunet, Daniel, Servera B, Estrany, Meca, Servera I, Juan, Blanes, Cifre.

Cambios: A los 40 min. M. Nebot sustituye a Blanes.

Arbitro: Sr. Benitez Pinto que ha tenido una pésima actuación, muy casero y para que no faltara la nota del tren-

cilla a los 79 min. amulla un gran gol al equipo visitante privándole de un merecido empate.

**GOLES:** Por el Beato Ramón Llull han marcado Tortella y Rabassa y por parte del Badía lo consiguió Estrany.

**COMENTARIO:** El resultado que se ha dado en este encuentro es completamente injusto por los méritos a que se han hecho acreedores uno y otro conjunto. Sólo la pésima actuación del colegiado ha privado el equipo visitante de un resultado positivo. El Badía ha dominado a su oponente y las ocasiones de gol se han sucedido.

**Cardassar, 1 - Campos, 1**

**Mal partido y peor resultado**

C.D. CARDASSAR: Pedro, Femenías, Piña, Estelrich, Soler, Roig, Nadal, Luís, Agustín, Galmés, Sancho.

Cambios: Massanet y Rosselló salieron por Roig y Sancho en el min. 45.

CAMPOS: Adrover, Servera, Ginart I, Ginart II, Mora, Mas, Rigo, Durán, García, Roig, García II.

ARBITRO: Domínguez, Mal no influyó en el resultado final. Amonestó a Piña y Pedro por el Cardassar y Rigo y Girart I por parte visitante.

Ambiente: Tarde soleada en San Lorenzo y mucho público en las gradas.

COMENTARIO: Mal encuentro el que nos han ofrecido Cardassar y Campos esta tarde en San Lorenzo, prueba de ello fue que en los primeros 40 min. sólo hubo dos ocasiones de marcar en sendos disparos de Galmés por parte local y Rigo por parte visitante que los guardametas neutralizaron no sin ciertas dificultades.

En los últimos 5 min. del primer período se

produjo lo más interesante del encuentro.

Min. 40 Corner que saca Galmés, entra con mucha fuerza Piña, y Llinás jugándose el físico, remata de bolea consiguiendo el 1-0. Fruto de esta jugada se lesionó el núm. 10 visitante que tuvo que retirarse del campo con una brecha en la cabeza.

Poco duró la alegría local porque 2 minutos después empataron los visitantes. Saca una falta García desde la izquierda y Durán muy hábil envía el balón a la red. En los 3 últimos minutos el equipo amarillo presionó mucho y pudo desnivelar la balanza en una jugada de Soler que en buena posición dispara algo desviado a la derecha del meta Adrover. La segunda parte fue muy similar a la primera. Dominio

local pero sin demasiadas ideas y fallón a la hora del remate. El campos por su parte contraatacaba pero sin demasiado peligro, sólo una ocasión de Durán pero su disparo salió fuera. En el min. 14 se produce la mejor jugada y la mejor ocasión del partido.

Galmés recoge un balón en la línea de medios del Campos, regatea a todos los defensas que le salieron al paso hace lo propio con el guardameta y cuando el gol se contaba en las gradas, el balón se le va fuera.

Al final otro negativo para el Cardassar que le llevan a los últimas posiciones experimentada en los encuentros ante Esporlas y Ses Salines no será un espejismo, sinó la reacción esperada del equipo llorcenc que se olvide pronto el medio-encuentro de esta tarde.

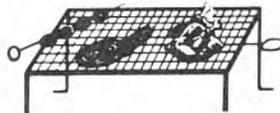
**SE TRASPASA**

\*\*\*\*\*

BAR SA VOLTA de Vilafranca  
situado en Carretera Palma,  
Aparcamiento propio  
Informes: 56 01 23

**PARRILLA DE LEÑA**

En carnes somos únicos



C/. Vinya de Mar, 18  
Tel. 58 52 76  
Cala Millor (Mallorca)

**\* PATROCINA TROFEO DE LA REGULARIDAD\***



- Agustín . . . . . 11
- Galmés . . . . . 11
- Parera . . . . . 10
- Femenías . . . . . 10
- Soler . . . . . 10
- Luisito . . . . . 8
- Piña . . . . . 8
- Roig . . . . . 7
- Estelrich . . . . . 7
- Massanet . . . . . 7
- Rosselló . . . . . 6
- Abaraham . . . . . 5
- Nadal . . . . . 4
- Sancho . . . . . 4
- Santandreu . . . . . 3
- Cánovas . . . . . 3
- Fons . . . . . 1



**PERFECTO-PASCUAL**

MATERIALES PARA LA CONSTRUCCION  
PIEDRA ARTIFICIAL

Avda. Pinos, s/n - Tel. 570028

**PORTO CRISTO**

Chimeneas:  
Carpinelli  
y Fuego.



... ahora gres,  
para un futuro  
mejor.

**\*\*\*\*PATROCINA TROFEO REGULARIDAD\*\*\*\***



- Munar . . . . . 17
- Mut . . . . . 16
- G. Juan . . . . . 13
- Riera . . . . . 13
- Caldentey . . . . . 11
- Balaguer . . . . . 11
- Bover . . . . . 11
- Vecina . . . . . 11
- Nieto . . . . . 10
- Galmés . . . . . 10
- Mesquida . . . . . 9
- Cerdá . . . . . 8
- Dami . . . . . 6
- Mira . . . . . 5
- González . . . . . 4
- Baquer . . . . . 3

**Porto Cristo, 1 - Artá, 1**

## **Reparto de puntos en el de la máxima rivalidad**

Regular arbitraje del Sr. Massanet, que no ha tenido complicaciones en ningún momento, debido a la corrección y deportividad de ambos equipos; así que no tuvo que enseñar tarjeta alguna a ningún jugador, ni siquiera amonestación verbal.

Bien ayudado en las bandas por Macías y Arbona.

En cuanto a la labor del citado colegiado, sería correctísima, si no hubiera dejado pasar por alto una falta con posibilidades de "grave" de Vecina en terreno muy comprometido, que no ha apreciado o al menos no ha sancionado.

**PORTO CRISTO:** Baqué, Riera, Mut, Galmés, Juan, Munar, Bóver, Mira (Vadell), Nieto (Díaz) Vecina y Mesquida.

**ARTA:** Borrás, Pons, Martínez, Genovart, Suárez, Remacho, Ferrer, Anton y (Padilla), Ginard II, Damiá, Ignacio (Piris).

**PRIMER TIEMPO:**

Los dos equipos salen en tromba, en especial el Artá que con velocidad y fuerza, parece que será dueño y señor del terreno y que el Porto Cristo tendrá que bailar al son de los tamborileros de Juan Cladera; pero esta fuerza y esta garra, son pronto neutralizados por la serenidad y la técnica del equipo bermellón quien hubiera podido resolver el partido desde los primeros compases, como por ejemplo, en aquel matemático servicio de Galmés sobre Vecina, que sin pensar lo un momento, dispara pasando el balón a escasos centímetros de la escuadra superior derecha de la portería de Borrás; otra oportunidad de Galmés en el minuto 25, cuando al saque de una falta tiene que intervenir el portero de Artá.

El equipo visitante dispone de una oportunidad con fuerte disparo de Suarez que pone a prueba la tenacidad y serenidad y reflejos del joven portero local, que en líneas generales tuvo un feliz debut.

Ya en el minuto 38 es Vecina que en una gran jugada, dispara en diagonal y el balón es repelido por el poste derecho cuando en las gradas se cantaba gol.

### **LOS DOS GOLES**

Cuando ya se creía llegar al término de los primeros 45 minutos sin que funcionase el marcador, llega inesperadamente el gol del Artá, minuto 43, obra de Ferrer y que ponía el marcador en un escalofriante 0-1.

Lo que no se hizo en 40 minutos, sucedió en escasamente dos, pues el Porto Cristo ataca en tromba, al Artá se repliega frente a su puerta, un gran barullo, y, es el joven Galmés quien de cabeza manda el balón al fondo de la red, dejando el marcador en esta igualada de 1-1 que representaría el resultado total.

### **SEGUNDA PARTE**

No existe cambio alguno en ningún equipo, siguió la misma tónica de juego, el Artá pone severos marcajes sobre los hombres punta, en especial Pons, que neutraliza por completo a Mesquida. Falla el centro campo local, hay peligros en ambas porterías, hay emoción en las gradas, ante la incertidumbre del resultado, pero pasan los minutos y afloran los nervios, que quitan color al partido y efectividad de cara al disparo a puerta y así hasta el pitido final con este resultado de empate a uno.



*Baqué debutó bajo los palos del Porto Cristo*

### **ASI OPINAN LOS ENTRENADORES**

Primero es el entrenador visitante, el conocido Juan Cladera quien comenta para los lectores de A Tota Plana:

"Un partido clásico de rivalidad entre vecinos. Un Porto Cristo con gente de mucho oficio y un Artá que sabiendo de quien se trataba hemos intentado suplir la técnica con fuerza y valor.

Creo que el resultado es justo, aunque el gol marcado a Borrás nada ha podido hacer para neutralizarlo debido a estar deslumbrado por el sol.

El Porto Cristo, me ha

gustado mucho y espero que sea uno de los equipos con puesto seguro para disputar la liguilla de ascenso".

**ONOFRE FERRER** nos da su opinión, con el sentimiento de este resultado negativo:

"Este partido, ha tenido tres fases muy diferentes. Primera, las oportunidades que hemos tenido durante los primeros 30 minutos para dejar resuelto el partido con un claro dos o tres a cero.

Segundo: El segundo tiempo que el Artá se ha cerrado a cal y canto.

Y tercera el nerviosismo de tener que jugar contra reloj.

Nicolau

Fotos: Forteza Hnos.

# Escolar, 4 - Independiente, 0

ESCOLAR: Seminario, Corraliza, Palmer, Victor, Roig, Aurelio (Serra), Alejandro, Riutort, Guevara (Oviedo), Mondéjar y Martí.

Todos ellos merecieron la máxima puntuación.

**INDEPENDIENTE:**

Muntaner, Arcós, Moranta, Albertí, Rumaro, Manolo, Javi, Bonet (Frau), Quezola, Corcoles (Romera) y Bisquerria.

Ha cuidado de la dirección del encuentro el Sr. Vivacos, que ha tenido una actuación normal

tirando a bien.

**GOLES**

- M. 4 (1-0), gol de Martí
- M. 6 (2-0), gol de Manolo en propia puerta
- M. 68 (3-0) gol de Mondéjar
- M. 82 (4-0) , también de Mondéjar

El Escolar ha salido a resolver el partido desde el principio y sólo la gran labor del guardameta Muntaner ha salvado a su equipo de lo que hubiese podido ser una gran goleada.

El público que aprovechando la soleada tarde ha acudido en cantidad al campo, ha gozado de presenciar un buen partido de fútbol, con dominio completo de los locales que una vez más han demostrado su buena preparación y sus progresos de cara a un rendimiento ideal para subir posiciones en la tabla clasificatoria, que en definidas cuentas son los cálculos del tandem formado por directiva - preparador-jugadores.

Los cambios se han producido por lesiones leves en los jugadores. Una vez concluido el partido hemos entrevistado al Dr. Espinar y nos ha manifestado que el próximo domingo ante el Recreativo La Victoria ya podrán ser alineados todos, incluido también el central Carmona y quizás el delantero Badía, que sufre lesión de tobillo desde hace varias semanas.

Jato

**VENDERIA**  
**PIEZA DE TIERRA CON AGUA**  
**EN "NA SIURELLA".**  
*Tel. 55 22 77 (noches).*



**FORTEZA-Hnos.**



**CONSTRUCCIONES**

**Gómez-Quintero, S. A.**

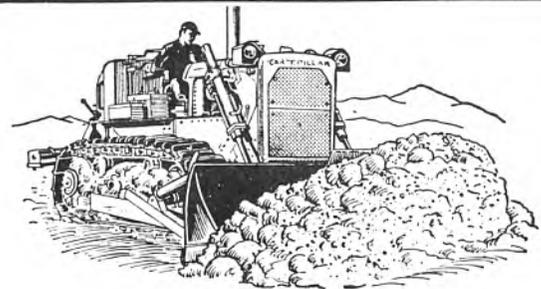
Vía Juan Carlos I, s/n. - Tels.: 563822 - 563870

**Capdepera (Mallorca)**

\*\*\*\*\* **MAXIMO GOLEADOR** \*\*\*\*\*



- Mondéjar . . . . . 5
- Martí . . . . . 3
- Guevara . . . . . 2
- Badía . . . . . 2
- Serra . . . . . 1



**COEXA, S. A.**

**CONSTRUCCIONES, EXCAVACIONES Y ASFALTOS**

**DELEGACIÓN EN CALA RATJADA**

Vía Mallorca, s/n. - Tel. 563748

\*\*\*\* **PATROCINA TROFEO REGULARIDAD** \*\*\*\*



- Mondéjar . . . . . 15
- Corraliza . . . . . 14
- Aurelio . . . . . 12
- Martí . . . . . 12
- Carlos . . . . . 11
- Roig . . . . . 10
- Palmer . . . . . 9
- Badía . . . . . 8
- Carmona . . . . . 7
- Juanjo . . . . . 7
- Guevara . . . . . 7
- Trini . . . . . 6
- Alejandro . . . . . 6
- Oviedo . . . . . 5
- Riutort . . . . . 4
- Seminario . . . . . 4
- Fernández . . . . . 3
- Víctor . . . . . 3
- Serra . . . . . 3
- Serapio . . . . . 2

## Torneo Comarcal de Peñas

Resultados de los partidos disputados en la quinta jornada.

### GRUPO A

Sa Volta - Bar Toni ... 1-5  
 Ca's Fraus - T. Manacor 1-0  
 Alameda - Bar JF. .... 3-0  
 Perlas Manacor - Son Macià ..... 1-0  
 Monumento - Chaplin. . 1-7  
 Perlas Orquídea - Bellpuig ..... 2-1

### GRUPO B

Bar Nuevo - Amba Romani ..... 0-1  
 Calas de M. - Es Forat. . 0-1  
 San Jaime - S. Recaj. . . 5-0

P. Majórica - Mingo ... 3-4  
 Ca'n Simó - Ses Delícies 1-0  
 Cardassar - S'Sestel ... 6-0

Comentario: Cambio de lider en el grupo B, al perder el Bar Nuevo de Capdepera, pasa a la primera posición Es Forat. En el grupo A, el Ca's Fraus continua lider, habiendo ganado todos los partidos.

La jornada ha sido muy interesante y no ha habido ninguna incidencia a destacar. Entre los dos grupos se han marcado un total de 43 goles.

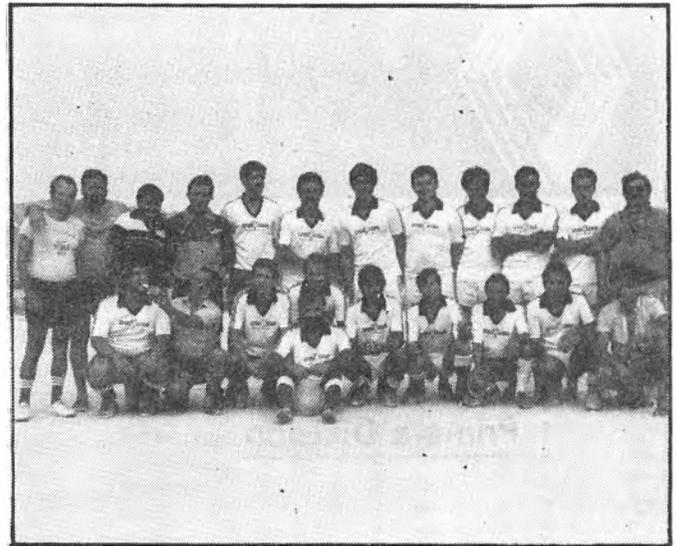
### CLASIFICACIONES

#### GRUPO A

Bar Ca's Fraus	5	5	0	0	14	5	10
Ca'n Simó	5	4	0	1	11	6	8
Perlas Orquídea	5	3	1	1	11	5	7
Bar Alameda	5	3	1	1	13	7	7
Ses Delícies	5	3	0	2	10	6	6
Bar Toni	5	3	0	2	16	7	6
Bellpuig	4	2	1	1	11	6	5
Peña Mallorca	4	2	0	2	13	11	4
Chaplin	5	1	1	3	12	13	3
Toldos M	5	1	0	4	4	6	2
Sa Volta	4	0	1	3	5	15	1
Monumento	4	0	1	3	6	20	1
Bar JF	4	0	0	4	1	16	0

#### GRUPO B

Es Forat	5	4	1	4	9	3	9
Bar Nuevo	5	4	0	1	12	4	8
Perlas Manacor	5	3	1	1	10	6	7
Cardassar	4	2	2	0	10	2	6
Amba Romani	5	3	0	2	10	5	6
Perlas Majórica	5	2	1	2	8	12	5
Mingo	4	2	0	2	9	11	4
Son Macià	5	1	1	3	10	10	3
Calas de M.	5	1	1	3	7	8	3
Sánchez Recaj	5	1	1	3	5	11	3
San Jaime	5	1	0	4	7	11	2
S'Estel	5	1	0	4	7	11	2



Equipo del Sánchez Recaj, que encajó una severa derrota frente al San Jaime

## Agencia Inmobiliaria ARCAS MARTI

C/ Muntaner, 1-2; Tel. 55 18 37 (frente Ayuntamiento).

**VENDO** Urbana en S'illot, compuesta de 3 pisos y bajos (forma esquina). A estrenar, todo por menos de 9 millones. Facilidades de pago.

**VENDO** en Manacor, local propio para, taller o almacén en calle ancha. Buen precio.

**VENDO** rústica con agua y casa buen estilo.

**VENDO:** Bajos y piso 1o. en P. Cristo condiciones a convenir.

**Dispongo** en Alquiler, local céntrico, en Manacor; muy adecuado para consultorio médico.

**VENDO:** En Manacor casa buena calidad, con muebles. 4 dormitorios, calefacción, teléfono, baño y aseo, etc.

# Orient



Vta Majórica, 19  
Manacor.

## Centro de Artes Marciales

YOGA - Lunes y viernes  
de 19 a 20,30 h. - de 20,30 a 22 h.

CULTURISMO - de Lunes a viernes  
de 18 a 22 h.

**A tota plana**

Setmanari d'Informació Comarcal

d'esportiu

Concesionario Oficial:  
J.A. Guitart -

\*\*\*\*\*

Calle Silencio, 84  
Tels. 55 10 93 - 55 12 54**RENAULT  
MANACOR**

## Resultados y clasificaciones

### Primera División

Hércules 1 - Barcelona 2  
Sevilla 3 - Cádiz 0  
Ath. Bilbao 3 - Valladolid 3  
Osasuna 0 - R. Madrid 1  
At. Madrid 3 - Celta 1  
Zaragoza 0 - Gijón 0  
Santander 2 - R. Sociedad 0  
Español 2 - Betis 0  
Las Palmas 2 - Valencia 0

R. Madrid	7	5	2	0	14	5	12	*6
Ath. Bilbao	7	4	3	0	12	7	11	*3
Gijón	7	3	4	0	7	2	10	*4
Zaragoza	7	3	3	1	8	5	9	*1
Valladolid	7	3	3	1	12	8	9	*3
Sevilla	7	3	2	2	9	6	8	
Barcelona	7	2	3	2	8	7	7	*1
At. Madrid	7	3	1	3	12	12	7	-1
R. Sociedad	7	2	3	2	7	9	7	*1
Santander	7	2	2	3	7	6	6	-2
Valencia	6	3	0	3	8	11	6	
Cádiz	7	2	2	3	5	13	6	
Español	7	2	1	4	9	6	5	-3
Betis	6	1	3	2	6	8	5	*1
Las Palmas	7	2	1	4	6	12	5	-3
Hércules	7	1	2	4	5	7	4	-4
Osasuna	7	1	2	4	3	6	4	-4
Celta	7	1	1	5	6	14	3	-3

### Segunda División A

Castellón 0 - Barcelona At. 1  
Murcia 1 - Málaga 2  
Tenerife 1 - Aragón 1  
Oviedo 1 - At. Madrileño 0  
Coruña 0 - Sestao 0  
Castilla 1 - Mallorca 1  
Huelva 6 - Bilbao Ath. 1  
Cartagena 1 - Sabadell 1  
Albacete 1 - Elche 2  
Rayo Vallecano 1 - Logroñés 1

Logroñés	7	3	4	0	12	2	10	*4
Elche	7	5	0	2	10	5	10	*4
Murcia	7	4	1	2	16	6	9	*1
Huelva	7	4	1	2	15	7	9	*1
Coruña	7	4	1	2	11	6	9	*1
Castilla	7	4	1	2	7	8	9	*1
Barcelona At.	7	3	2	2	8	4	8	*2
Castellón	7	4	0	3	12	8	8	
Cartagena	7	2	4	1	5	5	8	
Sestao	7	2	3	2	5	6	7	*1
Aragón	7	2	3	2	5	7	7	*1
R. Vallecano	7	2	2	3	8	9	6	-2
Sabadell	7	0	6	1	4	5	6	
Málaga	7	3	0	4	7	12	6	
Oviedo	7	3	0	4	4	9	6	-2
Mallorca	7	1	3	3	4	6	5	-1
Bilbao Ath.	7	2	1	4	8	16	5	-1
Tenerife	7	1	2	4	8	12	4	-4
Albacete	7	1	2	4	6	15	4	-4
At. Madrileño	7	2	0	5	4	11	4	-2

### Segunda División B

Endesa 2 - Andorra 0  
Orense 0 - Alavés 0  
S. Sebastián 3 - Zamora 2  
Sporting At. 2 - Burgos 3  
Binéfar 0 - Lérida 0  
Compostela 2 - Arosa 1  
Salamanca 2 - Lalín 1  
Palencia 2 - Figueras 0  
Barcelona 1 - Tarragona 2  
Pontevedra 2 - Hospitalet 0

Alavés	7	5	2	0	10	2	12	*6
Figueras	7	5	1	1	16	5	11	*5
Orense	7	4	2	1	11	3	10	*2
Burgos	7	5	0	2	13	9	10	*4
Pontevedra	7	2	4	1	8	7	8	
Palencia	7	3	2	2	8	7	8	
Salamanca	7	4	0	3	9	9	8	
Lérida	7	2	3	2	5	4	7	*1
Zamora	7	2	3	2	11	9	7	*1
Binéfar	7	2	3	2	8	7	7	-1
Endesa	7	3	1	3	11	10	7	-1
Tarragona	7	3	1	3	8	11	7	*1
Andorra	7	3	1	3	9	14	7	*1
Hospitalet	7	3	0	4	9	11	6	
Lalín	7	2	1	4	8	13	5	-1
S. Sebastián	7	1	3	3	9	13	5	-3
Barcelona	7	1	3	3	4	9	5	-3
Sporting At.	7	1	2	4	10	14	4	-4
Compostela	7	1	1	5	8	13	3	-5
Arosa	7	1	1	5	6	11	3	-3

## Segunda División B (Grupo Segundo)

Levante 3 - Ceuta 1  
Betis Dvo. 1 - Talavera 1  
Linense 2 - Jaén 1  
Granada 0 - Córdoba 0  
Parla 1 - Alcalá 0  
Plasencia 2 - Menacor 1  
Linares 3 - Lorca 1  
Jerez 4 - Algeciras 0  
Alcoyano 1 - C. Sotelo 3  
Poblense 2 - Orihuela 1

Levante	7	5	1	1	11	6	11	*3
Orihuela	7	5	0	2	11	5	10	*4
Talavera	7	4	2	1	7	4	10	*4
Linense	7	5	0	2	14	8	10	*2
C. Sotelo	7	4	2	1	13	8	10	*4
Jerez	7	3	3	1	12	6	9	*1
Poblense	7	4	1	2	14	9	9	*1
Plasencia	7	3	3	1	10	8	9	*1
Jaén	7	2	4	1	10	7	8	*2
Betis Dvo.	7	2	4	1	10	9	8	
Parla	7	3	2	2	5	5	8	
Córdoba	7	2	3	2	8	6	7	*1
Alcoyano	7	2	3	2	8	8	7	-1
Manacor	7	1	4	2	5	7	6	
Linares	7	2	1	4	8	9	5	-3
Granada	7	0	4	3	7	11	4	-4
Ceuta	7	1	1	5	6	12	3	-3
Algeciras	7	0	3	4	3	12	3	-3
Lorca	7	0	2	5	6	16	2	-4
Alcalá	7	0	1	6	3	14	1	-5

## Tercera División Balear

At. Baleares 3 - Ibiza 0 (Sábado)  
Portmany 2 - Hospitalet 2 (Sábado)  
Constancia 4 - Sp. Mahonés 0  
Alaró 2 - Ferrerías 0  
Felanitx 1 - Badía 1  
Mallorca 7 - Santany 0  
Calviá 0 - Murense 2  
At. Ciudadela 1 - Sóller 1  
Alayor 0 - Margaritense 1  
Peña Deportiva 1 - Montuiri 0

At. Baleares	7	6	1	0	18	2	13	*5
Mallorca	7	4	3	0	20	4	11	*3
P. Deportiva	7	5	1	1	15	7	11	*3
Murense	7	4	2	1	10	5	10	*4
Constancia	7	4	1	2	15	8	9	*1
Hospitalet	7	3	3	1	12	8	9	*3
Sp. Mahonés	7	3	3	1	9	6	9	*3
Badía	7	2	4	1	6	6	8	*2
Montuiri	7	3	1	3	9	12	7	*1
Felanitx	7	2	2	3	5	7	6	-2
Ibiza	7	2	2	3	6	8	6	
Alaró	7	2	2	3	8	13	6	-2
Ferrerías	7	3	0	4	7	11	6	
Santany	7	2	2	3	7	17	6	
Sóller	7	2	2	3	8	12	6	
At. Ciudadela	7	1	3	3	6	9	5	-3
Alayor	7	1	2	4	6	7	4	-4
Portmany	7	1	2	4	10	16	4	-4
C. Calviá	7	1	0	6	8	15	2	-6
Margaritense	7	1	0	6	3	15	2	-4

## Primera Preferente

Ses Salinas 1 - Andraitx 1  
Llosetense 0 - Son Sardina 0  
Pollensa 0 - Arenal 0  
Porto Cristo 1 - Artá 1  
Escolar 4 - Independiente 0  
La Unión 3 - Rtv. La Victoria 1  
Xilvar 0 - Cultural 2  
Cade 1 - Esporlas 1  
Cardessar 1 - Campos 1

Porto Cristo	7	4	2	1	17	7	10	*2
Esporlas	7	4	2	1	12	6	10	*4
Rtv. La Victoria	7	4	1	2	12	8	9	*3
Artá	7	4	1	2	11	7	9	*3
Son Sardina	7	3	3	1	6	5	9	*3
Escolar	7	3	2	2	15	9	8	
Llosetense	6	3	2	1	7	5	8	
Ses Salinas	7	3	2	2	15	14	8	
Campos	7	3	1	3	8	8	7	*1
Arenal	7	2	2	3	6	7	6	
La Unión	7	2	2	3	9	11	6	-2
Cultural	7	2	2	3	7	12	6	
Independiente	7	1	3	3	11	14	5	-1
Cardessar	7	1	3	3	5	10	5	-3
Cade	7	1	3	3	8	13	5	-3
Pollensa	7	2	1	4	10	18	5	-3
Andraitx	6	1	2	3	10	10	4	
Xilvar	7	1	2	4	3	8	4	-4

Quiniela  
ganadora

Próximo  
boleto

SELO (el sello)

PARTIDOS RESE  
1.º R. Huelva  
2.º Castilla-R  
3.º Rayo Vall

RECLAMACIONE

	1	X	2
1 HERCULES-BARCELONA	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2 SEVILLA-CADIZ	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3 ATH. BILBAO-R. VALLADOLID	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4 AT. OSAUNA-R. MADRID	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5 AT. MADRID-R. CELTA	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6 R. ZARAGOZA-R. GIRON	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7 R. SANTANDER-R. SOCIEDAD	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8 ESPAÑOL-R. BETIS	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9 CASTELLON-BARCELONA AT.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10 R. MURCIA-MAAGA	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11 R. OVIEDO-AT. MADRILEÑO	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12 D. CORUÑA-SEVILLA	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13 CARTAGENA-SABADEL	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14 ALBACETE-ELCHE	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

ATENCIÓN: SÓLO PUEDEN FORMARSE COMBINACIONES UTILIZANDO EL SIGUO "X".

APUESTAS 1.º

SELO (el sello)

PARTIDOS RESE  
1.º Barcelon  
2.º D. Aragón  
3.º Logroñés

RECLAMACIONE

	1	X	2
1 BARCELONA-LAS PALMAS	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2 CADIZ-HERCULES	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3 R. VALLADOLID-SEVILLA	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4 R. MADRID-ATH. BILBAO	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5 R. CELTA-AT. OSAUNA	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5 R. GIRON-AT. MADRID	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7 R. SOCIEDAD-R. ZARAGOZA	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3 R. BETIS-R. SANTANDER	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9 VALENCIA-ESPAÑOL	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10 MALAGA-CASTELLON	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11 SESTAO-R. OVIEDO	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12 R. MALLORCA-D. CORUÑA	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13 SABADEL-R. HUELVA	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14 ELCHE-CARTAGENA	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

ATENCIÓN: SÓLO PUEDEN FORMARSE COMBINACIONES UTILIZANDO EL SIGUO "X".

APUESTAS 1.º

PROFESSOR D'EGB  
DONA CLASSES DE REPAS A MANACOR  
a partir del 16 de Setembre  
Informes: A partir de les 4  
c/ Terruel no. 13 - A - Tel. 55 04 50 Manacor  
57 11 25 Porto Cristo

**OLIMPIC - 3  
MALLORCA - 1**

Colegiado: Sr. Duarte, bien.

OLIMPIC: Llodrà, Giménez, Felip, Perelló, Suñer, Morey, Mas, Mesquida, Bosch, Tofol y Romero (Bosch por Timoner y Roderó por Fullana).

MALLORCA: López, Giménez, Mas, Rubio, Dominguez, López, Talens, Toro, Ventayol, Linares, Mir.

INCIDENCIAS: Mañana soleada, temperatura muy agradable y bastantes seguidores del Olímpic en las tribunas del viejo Na "Capellera".

Tarjetas amarillas a López y Talens del Mallorca y a Perelló, Mesquida y Giménez del Olímpic.

**GOLES**

1-0: Gran centro de Romero desde la derecha, que Mesquida de cabeza manda al fondo de la red.

2-0: Falta lanzada por Suñer desde unos tres metros fuera del área y Tofol de espléndido cabezazo bate a López.

3-0: Gran internada de Suñer, que es cortada en principio por un defensa pero Tofol muy atento a la jugada se adelanta a otro defensa y fusila, mandando el cuero a la red.

3-1: Centro de Ventayol y López sin parar manda el balón al fondo de las mallas (Min. 66).

**COMENTARIO**

Primera mitad con un Olímpic muy superior a los mallorquinistas que se vieron impotentes para saturar el buen juego que imprimieron los manacorins con un Romero en vena de aciertos, un Suñer escurridizo y peleón y un Tofol que demostró una vez más sus cualidades de gran delantero. A pesar de este buen juego el Olímpic desperdició o mejor dicho el Mallorca acertó en despejar balones que llevaban marchamo de gol, en 3 ó 4 ocasiones por lo que esta 1a. mitad hu-

bera podido ser de mayor goleada para el Olímpic.

**LA 2a. MITAD UNA  
SOMBRA DE LA 1a.**

Si en la primera mitad el público se divertió y presenciando un buen fútbol, todo lo contrario pasó en la 2a. con continuos desaciertos en las jugadas, imprecisiones en los pases y fallos tremendos en los marcajes y además el Olímpic fue quien más bajón tuvo, lo que el Mallorca aprovechó para acortar distancias e el minuto 21 de esta 2a. mitad merced a una jugada de Ventayol con disparo final de López, propiciando ello un mayor empuje del Mallorca, pero la defensa del Olímpic se mostró bastante superior a la delantera palmesana.

En los últimos minutos, con la entrada de Timoner y Fullana se pretendió dar mayor fuerza a la delantera donde en esta 2a. mitad ni Romero ni Tofol estuvieron acertados, pero no se conseguía culminar las jugadas, teniendo varias ocasiones clarísimas pero que no fructificaron.

Y con esta tónica llegó a su final este encuentro lamentando el aficionado la mala 2a. parte o mejor dicho la gran diferencia que hubo de la 2a. a la 1a.

Sito Llitesas

**JUVENILES****CAMPOS, 2  
MANACOR, 1**

CAMPOS: Ruzafa, López, Monserrat, Vidal, Leal, Ferrer, Durán, Lladó, Obrador, Vicens, Hisado.

MANACOR: Ferrer, Pont, Camand, Andreu, Galletero, Riera, García, Casals, Oliver, Llull, Botella.

Árbitro: Baltasar Coll.

Los juveniles del Manacor no han conseguido sacar tajada en su visita a Cam-

pos ya que en todo momento han carecido del dominio del centro del campo, y en varias ocasiones Botella no ha tenido suerte en los remates. Cabe destacar la reaparición de Ferrer que ha estado bastante acertado a pesar de los dos goles encajados.

**JUVENILES****PORTO CRISTO, 8  
FELANITX, 2**

Sólo regular el arbitraje del Sr. Banus que le faltó autoridad y categoría para dirigir un partido de tanta trascendencia como éste y más con un resultado tan abultado a costa del líder del grupo.

PORTO CRISTO: Acedo, Ortíz, Sansó, Salas, Brunet, Ortiz II, Mesquida, Pascual, Amer, Planisi, Conte.

FELANITX: Riera, Vicens, Rigo, Piña, Huguet, Maimó, Risco II, Barceló, Antic, Rodríguez y Juliá.

Goles a cargo de Miguel Angel, 3, Planisi, 2; Manolo 2 y Mesquida 1 por el Porto Cristo y Maimó y Risco II uno cada uno por el Felanitx.

COMENTARIO: Un gran partido en el que el Porto Cristo, contra toda lógica, no sólo ha vencido al líder, sino que lo ha tuteado y goleado.

Resultado justo y merecido ya que el equipo local ha puesto más corazón a la hora de jugar y atacar en tromba.

Nicolau

**JUVENILES.****BADIA CALA MILLOR, 1  
ANDRATX, 0**

BADIA: Riera, S. Nebot, Esteva, Rosselló, Vives, García, Barceló, Caldentey, J. Nebot, Domenge, Fuster.

Cambios: A los 78 minutos Domenge cede su puesto a Oscar.

A los 85 minutos Peñafort sustituye a García.

ANDRATX: Jover, Martínez, Jaume, Martí,

J. García, J. Gutiérrez, Morey, Sánchez, Doménech, González, R. García.

Cambios: A los 55 min. R. García cede su puesto a Camp.

A los 55 min. Doménech es sustituido por Santos.

ÁRBITRO: Sr. Navarro que ha tenido una buena actuación, ha enseñado tarjeta a R. García a los 13 minutos por ponerle reparos a una decisión suya al colegiado.

**GOL:**

1-0: Barceló después de driblar a dos defensores se introduce en el área y de chut raso y cruzado logra batir al nervioso guardameta Jover, corría el min. 51.

COMENTARIO: Los 90 minutos de partido han sido de un claro color local. El Badía ha tenido siete u ocho clarísimas ocasiones de gol que no se han conseguido transformar en "tanto" sólo por la mala fortuna de los delanteros locales. El Andratx ha sido un equipo que ha encerrado bastantes minutos en su parcela intentando mantener a cero su puerta, lo consiguió hasta los 51 minutos gracias a la férrea defensa y a las buenas acciones del meta. El Badía con el gol a favor se ha asentado más en el campo jugando con más tranquilidad y poniendo en muchas ocasiones al meta visitante.

El resultado es justo y corto si tenemos en cuenta las ocasiones clarísimas de gol especialmente los primeros 20 minutos del primer período y los 15 últimos de partido. Lo importante eran los dos puntos en litigio y estos se han conseguido.

Bernardo Galmés.

**JUVENILES II REG.****SANT MARÇAL, 2  
BARRACAR, 2.**

Increíble partido el disputado el domingo en Porreres entre los equipos Sant Marçal y los manacorins del Barracar. Se adelantó el Barracar por dos veces

e hizo temblar lo que hubiera podido acontecer de acertar las ocasiones de peligro.

El equipo local fue un equipo compacto pero vulnerable atrás, y de no ser por la fortuna propia de los locales o la desdicha de los visitantes se habría demostrado plenamente.

De todas formas el Barracar luchó lo suyo y se llevó justamente un punto y positivo para Manacor.

**SANT MARÇAL:** Serra, Prats, Oliver (Fiol), Ramis, Cañellas, Cabot, Castaño, Bibiloni, Serra II, Bibiloni II, Mercadal.

**BARRACAR:** García, Bordoy (Lozano), Domínguez, Cruz, Rubio, Barea, Sureda, Mariano, Díez (Nicolau), Sánchez, M. Cruz.

Sant Marçal: Mercadal - Castaño.

Barracar: M. Cruz - Sureda.

A. Rigo.

### INFANTILES 1a. B.

#### SANTANYI, 0 OLIMPIC, 4

Dirigió el encuentro el Sr. Muñoz, teniendo una buena actuación.

**ALINEACIONES:**

**SANTANYI:** González, Giménez, Coll, Prohens, Bonet, Perelló, Prohens II, Vidal, Arroyo, Romero y Hernández.

**OLIMPIC:** Frau, Bauzá, Sansó, Riera, M. Riera, Puigrós, Brunet, Giménez, Tent, Riera y Febrer.

Cambios: Puigrós por Nadal, Frau por Llull, P. Riera por Granja, S. Riera por Gomila.

Partido de no muy buena calidad pero que sirvió para que el Olímpic se llevara los dos puntos y 2 positivos a Manacor.

Primera parte con dominio constante del Olímpic que muy bien hubiera podido golear escandalosamente a un Santanyí muy falto de ideas y con escaso poder ofensivo.

El Olímpic resolvió el encuentro a su favor en sólo

tres minutos, marcando en este corto espacio de tiempo tres goles que contabilizaron Puigrós Febrer y Giménez.

En la 2a. mitad juego insulso, aburrido y falto de calidad, marcando otro gol el Olímpic por mediación de Sebastián Riera, que fue lo único destacable en este 2o. período.

### INFANTILES I REG.

#### BARRACAR, 1 ESPAÑA, 1

Sensacional el partido realizado por los jugadores del Barracar, ante un España muy peleón.

Nada más empezar el encuentro el Barracar se bolcó en busca del gol que le diera confianza. Se jugó con fuerza y sabiendo las posibilidades de antemano del equipo manacorí, posibilidades éstas que fueron creciendo hasta el minuto treinta y siete de la primera mitad, es decir a falta de tres para el término de la misma, en una jugada desgraciada del cuadro local se auto-materializó un gol en propia meta y que echó por tierra muchas esperanzas de cara a un resultado positivo. Con este desgraciado gol, prácticamente finalizó el primer tiempo.

En la segunda mitad los muchachos de Llull y Morey salieron a por todas en busca de igualar un resultado hasta el momento injusto.

Transcurría el minuto treinta y tres del segundo período, cuando llegó el gol del empate. Se centra el balón desde el lateral del área y un defensor del cuadro visitante intercepta el esférico con la mano, impidiendo que el delantero local machacara el tanto. Penalti justo que se encarga de transformar Castor con un disparo seco y cruzado que engaña al portero visitante.

Hay que destacar la gran lucha brindada por los jugadores del Barracar, que en ningún momento dieron su brazo a torcer y fruto

de ello el empate final, que si me apuran se me antoja corto por lo realizado en uno u otro bando.

**ESPAÑA:** Francisco, Montalvo, Romero, Corbalán, Riera, Glavez, Martí, Ginart, Costa, Martorell (Villena (Garau)) Salvà (Morlà).

**BARRACAR:** Sánchez, Quetglas, Grimalt, Llodrá, Vicente, Gallardo (Riera), Galmés, Mulet, Castor, Roig (Pérez), Nicolau.

**GOLES:** España: Costa.

Barracar: Castor.

A. Rigo.

### ALEVINES.

#### OLIMPIC, 3 AVANCE, 0

Nueva victoria del equipo que dirige Miguel Estrany, y van tantas como partidos jugados, tres hasta la fecha. El pasado sábado los alevines del Olímpic batieron, por tres tantos a cero, al Avance de Artá sin demasiadas complicaciones, ya que los locales además de los goles consumados desperdiciaron varias ocasiones claras de aumentar su ventaja en el marcador, bien por la buena faena del portero visitante o por la constante mala suerte en los remates. El Avance en contadas ocasiones llegó al portal defendido por Juan José, aunque cuando lo hizo este resolvió bien su trabajo.

Los goles fueron materializados por: Quetglas, Muñoz y Tomás Riera.

Las alineaciones fueron las siguientes:

**OLIMPIC:** Juan José, Emilio (Caldentey), López, Cazorla, Garau, Acedo (Fullana), Tomás, Puigrós (Brunet), Santa (Frau), Quetglas, Muñoz.

**AVANCE:** Cabot, Ginard, Infante, Cursach, Femeñías, Ferriol, Forteza, Miralles, Quintanilla, Domenge, Ferrer.

Tretze.

### BENJAMINES.

#### CARDASSAR, 2 BARRACAR, 2.

Partido entretenido y disputado entre dos equipos que se conocen y respetan mutuamente. Se jugó a ráfagas por parte manacorina, siendo fundamentales en el resultado Miguel Riera y Alfonso autor de los dos goles.

La primera mitad finalizó con victoria mínima del cuadro de San Lorenzo. En la segunda parte el Barracar remontó estupendamente un partido adverso y que a posteriori sería primordial para el resultado final.

Al final y en los dos últimos minutos empató el Cardassar el partido y ahí terminó la historia.

Hay que destacar el fenomenal arbitraje de A. Mascaró que salió desapercibido en todo el partido.

A. Rigo.

### TERCERA DIVISIÒN REGIONAL

#### ARTA, 2 PORTO CRISTO, 4

Correcto arbitraje del Sr. Duarte Ramirez.

**ARTA:** Arrom, Masanet, Amer, Mascaró, Bisbal, Ginard I, Ginard II, Genovart, Riera, Roxa y Caldentey.

**PORTO CRISTO:** Melis, Sansó, Capó, Piña, Galmés, Vives, Salas, Pascual, Vadell, Pol y Rosado.

**GOLES**

Por parte del Artá los dos goles fueron marcados por Riera y por el Porto Cristo Borete, Doro, Vecina y Caseta repectivamente.

**COMENTARIO:** Partido jugado de poder a poder entre dos equipos que se entregaron completamente en defensa de sus respectivos colores, pero el juego de conjunto del equipo visitante, la compenetración entre líneas y la táctica de su entrenador hizo que el triunfo se decantase justa y merecidamente por el equipo porteño.

Nicolau

# VIAJE DE ESTUDIOS

El "INSTITUTO DE IDIOMAS CALA MILLOR" y la "AGENCIA DE VIAJES HERMITAGE MANACOR" han organizado un único VIAJE DE ESTUDIOS A ALEMANIA para todos los que tengan interés en el idioma alemán y en conocer Alemania, sus costumbres y sus gentes.

El viaje a Alemania incluye:

- 1.- Vuelo a Amsterdam en Holanda (ida y vuelta) y traslado a Colonia en Alemania en Autobús.
- 2.- Alojamiento en un hotel de 4 estrellas con sauna y piscina, en habitaciones dobles con televisión, radio y media pensión (desayuno y cena).
- 3.- Excursión a la Renania.
- 4.- Encuentro con españoles que han estado viviendo en Alemania desde hace muchos años.
- 5.- Sorpresas.

¿CUANDO? EN LA PRIMERA SEMANA DE DICIEMBRE

¿PRECIO? Sólo 74.500 pts. (todo incluido)

ULTIMA FECHA DE INSCRIPCION: 31.10.85.

Invitamos a todos a participar en este viaje! Como las plazas están limitadas se ha de pagar la mitad del precio en la fecha de inscripción.

INFORMESE EN NUESTRAS OFICINAS O LLAMENOS!

**INSTITUTO DE  
IDIOMAS**



**HERMITAGE**

Sa Bassa, 1  
Teléfonos:  
55 18 62 - 55 34 93  
MANACOR.

C/ Na Penyal, 9 (al lado del restaurante Mesón Español)  
C/ 4 MILLOR - Tel. 58 57 62

RECUERDE! Las plazas están limitadas!

## **CAMPO DE DEPORTES DE MANACOR**

**“ NA CAPELLERA “**

**SABADO 19 DE OCTUBRE**

**A LAS 15'45**

**CAMPEONATO III DIVISION**



**ALARO**

**BADIA CALA MILLOR**

NOTA: Los socios del C.D. Manacor que presenten el carnet de socio en la taquilla, tendrán un descuento especial. La directiva del Badía de Cala Millor quiere dar las gracias a la directiva y afición del C.D. Manacor, por todas las molestias que le ocasionamos. Muchas gracias.

## Vicente Acuña, entrenador de nuevo cuño

Vicente Acuña que fue destacado jugador en los equipos del Olímpic, más tarde defendió los colores del Mañacor y del Felanitx, pero su meta era conseguir el título de entrenador. Ya lo tiene en el bolsillo con el número tres de la última promoción precedido por Nofre y Ramos.

Junto con Nofre, presta sus servicios en el Porto Cristo responsabilizándose del equipo de tercera regional.

-¿Cómo ves el momento actual del Porto Cristo?

-De momento, creo que mejor imposible.

-¿Eres tan optimista como los demás directivos, de cara al ascenso?

-Tenemos la mejor plantilla del grupo, un gran entrenador, una gran directiva y una gran afición. Con todo esto, no puede fallar el ascenso.

-¿y en cuanto a tu equipo?

-Nosotros tenemos dos metas a alcanzar y espero conseguir el proyecto, Nuestra principal misión es preparar jugadores para el primer equipo y nuestra meta es el ascenso.



-¿Cuántos jugadores tienes en tu plantilla?

-21 jugadores, con mucha juventud, pues su promedio de edad es de 20 años.

-¿De estos jugadores, cuántos vez capacitados para pasar al primer equipo?

-Si continúan como ahora, pues la gran mayoría.

-¿El handicap de es-

tos jugadores no puede ser el jugar sin cobrar nada?

-Aquí creo que está la gran ventaja, ya que todos juegan por amor al arte y en espera de ser llamados para jugar en el primer equipo.

-¿Eres partidario de surtir al primer equipo con elementos propios o recurrir a extraños?

-Creo que la meta de nuestro club es cuidar la descuidada cantera local y disponer en todo momento de jugadores porteños para defender el Porto Cristo.

-¿Contento de entrenar a esta plantilla?

-Contentísimo ya que me ha sorprendido su ejemplar comportamiento, tanto en unión, compañerismo y constancia.

Esperemos pues que todo continúe, que todo siga por caminos de superación y al final conseguir las dos metas propuestas: Ascender y facilitar jugadores al primer equipo para que este ascienda también y retorne a Categoría Nacional.

Nicolau

Foto: Forteza Hnos.

## Cena de compañerismo en Porto Cristo

El pasado jueves y en el restaurante Ca'n Tasco, fue servida una suculenta cena para celebrar el rotundo triunfo (seis, uno) que el Porto Cristo de tercera regional consiguió el pasado domingo frente al "Lloret de Vista Alegre".

Ambiente de auténtico compañerismo y gran fiesta.

Además de casi la totalidad de la plantilla y sus preparadores y delegados estaban presentes varios directivos de dicho club —los restantes con su presidente, estaban en el Restaurante Agua Marina, presidiendo otra cena dedicada a los equipos base— que pusieron de manifiesto esta unión y



buen entendimiento que existe entre la gran familia porteña.

Tras la cena, se brindó con champany para que siga el éxito y seguir cami-

no recto hacia el inmediato ascenso.

Nicolau

**Mientras Jaleo Piroška ganaba el Criterium de los Dos Años y Búfalo lo hacía con el Premio Illes Balears**

## SIBERT, vencedor del Gran Premio Comunidad Autónoma

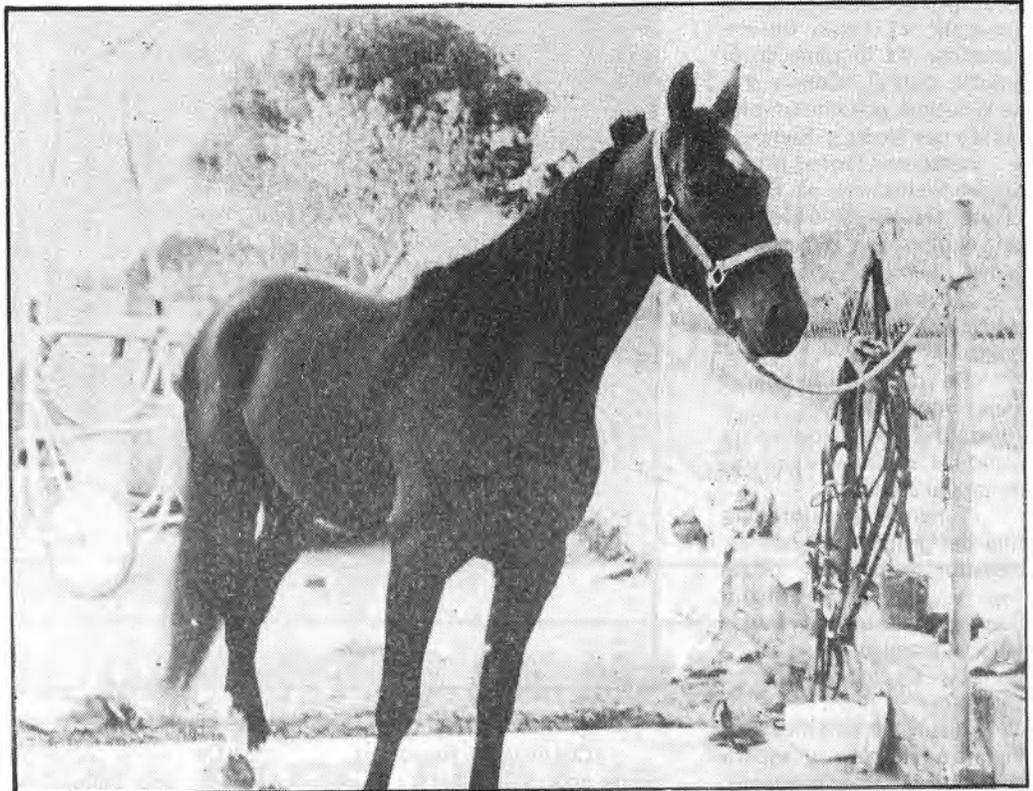
Exitosa resultó la Gran Diada Hípica que se celebró el pasado sábado en el hipódromo de Son Pardo, con una masiva asistencia de aficionados que llenaron casi por completo el recinto.

Las carreras que centraron el máximo interés para los espectadores fueron el Premio Illes Balears, que se disputó en la sesión matinal y que tuvo como vencedor a Búfalo que no encontró problemas para imponerse en una carrera que había mandado Fileó hasta que a unos quinientos metros de la llegada se vino abajo. Le siguieron, por este orden Cartumach, Hudson y Dinamique R, con unos registros más que importantes ya que el vencedor rodó a un promedio de 1,21,3.

En la sesión de tarde las dos pruebas reinas eran el Criterium de los Dos Años y el Gran Premio Comunidad Autónoma. En la primera se impuso con autoridad el potro Jaleo Piroška que demostró su superioridad sobre el resto de participantes y con un tiempo de 1,26. A continuación entraron Jensen, Jaque SM y Joy Lady.

El primer Gran Premio Comunidad Autónoma se fue hacia Ibiza de la mano del caballo Sibert, un producto alemán que corre habitualmente en las estables del hipódromo de Sant Rafael. La segunda plaza fue para la gran yegua manacorina Fille de France, un producto que, pese a su edad, está demostrando todavía una gran forma y en tercer lugar entró Gamin d'Isigny, uno de los favoritos, siendo el cuarto puesto para Kergall. El ganador Sibert logró un tiempo de 1,20,9.

El ganador de esta carrera, además de las cuatrocientas mil pesetas en metá-



*Sibert, vencedor del I Gran Premio Comunidad Autónoma*

lico recibió un trofeo de manos del Presidente del Govern Balear, D. Gabriel Cañellas, en medio de una gran multitud que se unió para celebrar el triunfo.

Por lo que respecta al resto de carreras, todas fueron de una gran rivalidad y arrojaron los siguientes resultados:

Primera Carrera:	
1.- Honesto	1,31
(A. Bergas)	
2.- Frisona H	1,31,5
(G. Garcías)	
3.- Hit de Valerko	1,32,3
(P. Puigserver)	
Segunda Carrera:	
1.- Jumerola Mora	1,31,8
(Bmé. Estelrich)	
2.- Jamin Power	1,32,4
(A. Solivellas)	
3.- Just Bonheur	1,33
(A. Canaves)	
Tercera Carrera:	

1.- Honos	1,25,5
(Bmé. Estelrich)	
2.- Hola Piroška	1,23,9
(J. Ipsen)	
3.- Heros de Mei	1,25,8
(A. Binimelis)	

Cuarta Carrera:	
1.- Faula	1,25,7
(L. Gili)	
2.- Caramba Mora	1,27,5
(G. Roig)	
3.- Creta	1,26,1
(M. Fluxá S)	

Quinta Carrera:	
1.- La Voila	1,23,3
(Bmé. Estelrich)	
2.- L'as de Bellouet	1,24,2
(J. Gelabert)	
3.- Mon Roi d'Atout	1,24,3
(P. Giffard)	

Sexta Carrera:	
1.- Búfalo	1,21,3
(A. Pou)	
2.- Cartumach	1,21,7
(G. Jaume)	
3.- Hudson	1,21,7

(F. Abellán)	
4.- Dinamique R	1,22,3
(J.A. Riera)	

TARDE	
Primera Carrera:	
1.- Jisba	1,32,6
(M. Bauzá)	
2.- Junior Power	1,32,8
(A. Solivellas)	
3.- Jivaro	1,34,4
(J. Riera J)	

Segunda Carrera:	
1.- Herba d'es Bosc	1,27,4
(A. Pou)	
2.- Harlem	1,27,6
(M. Fluxá S)	
3.- Hegrina	1,28,4
(S. Cruellas)	

Tercera Carrera:	
1.- Helen du Fort	1,24,5
(T. Garcías)	
2.- Habanero	1,24,8
(J. Tauler)	
3.- Holanda B	1,25,2
(Jme. Morro)	

<b>Cuarta Carrera:</b>	2.- Zandres B	1,25,6	(A. Solivellas)	4.- Kergall	1,21,5
1.- Crack Mora	(J. Contestí)		4.- Joy Lady	(Bmè. Estelrich)	
(J. Salmerón)	3.- E Marisol	1,24,9	(B. Fullana)		
2.- Falconeti	(D. Ginard)				
(M. Portell)	<b>Sexta Carrera:</b>		<b>Séptima Carrera:</b>	<b>Octava Carrera:</b>	
3.- E Pomponius	1.- Jaleo Piroška	1,26	1.- Sibert	1.- Jasiolda	1,24,5
(S. Rosselló)	(J. Ipsen)		(J. Mari)	(J. Horrach)	
<b>Quinta Carrera:</b>	2.- Jensen	1,26,7	2.- Fille de France	2.- Drives Twist	1,24,9
1.- Belinda JB	(S. Piña)		(J.A.Riera)	(M. Bauzá)	
(A. Gelabert)	3.- Jaque SM	1,27,3	3.- Gamin d'Isigny	3.- Escarcha	1,25,1
			(M. Bauzá)	(A. Bermúdez)	

## IX Torneo de Otoño en las pistas del Tenis Manacor

Se sigue celebrando en las Pistas del Tenis Manacor, el IX Torneo de Otoño organizado por la entidad manacorina y con la colaboración de las siguientes firmas comerciales:

Perlas Sureda, Renault Manacor, Almacenes Nicolau, Joyería Manacor, Caja de Baleares "Sa Nostra", Mallorquina de Motores y Accesorios S.A., Afiliados Sebastián Frau-Deportes Perelló y la colaboración en propaganda de Vidrios Manacor S.A. (VIMASA). El torneo en sí está siendo de los más fáciles de llevar, ya que hasta la fecha no se ha suscrito ningún problema de ningún tipo y esto a la altura que está el torneo ya es un éxito de los más grandes, se están viendo partidas muy buenas, otras no tanto, y algunas muy malas y se han producido grandes sorpresas para bien por supuesto de este deporte. Dispongo de los resultados siguientes y que enumeraré por grupos y comentaré algunos detalles de algunas partidas:

### EN EL GRUPO A SE HAN PRODUCIDO ESTOS RESULTADOS

Lorenzo Rosselló se impuso a Bernardo Martí (procedente del Grupo B) sin grandes dificultades. El veterano N. Nicolau en tres reñidísimos Sets se deshizo del joven y único jugador zurdo del torneo, Jaime Amer Fons con este tanteo, 7/6, 2/6 y 6/2, Lorenzo Fons ( otro gran valor en ciernes), ganó

a Vicente Alvarez (procedente del Grupo B) por 6/3 y 6/3, Pedro Juaneda (sin pasar apuros) ganó a P. Baillargeón por 6/0 y 7/5, Guillermo Ferragut ganó a J. Amegual por 6/0 y el favorito E. Solano se impuso a G. Rigo (del grupo B) por 6/4 y 6/2, aquí en este grupo cabe destacar la baja de última hora por hallarse de viaje por tierras alemanas el jugador número uno del Tenis Manacor Antonio Nadal.

### RESULTADOS DEL GRUPO B

V. Alvarez batió a J. Llinás por agotamiento y pasa a semifinales del Grupo, Bernardo Martí ganó a O. Pol sin problemas y se puede decir que la fortaleza cada día resiste más, J. Amer venció a G. Rigo por 6/4 y 7/5 y la revelación, el joven, el todo entusiasmo y gran técnico jugador, G. Gibanel a lo chita callando ha ido dejando en la cuneta a todos sus contrarios y ahí lo tenemos en semifinales como si nada, pero me parece por comentarios que he oído por el Club, que este Torneo le costará muy caro, ya que abonará su inscripción como todo el mundo, pero con la salvedad que le cobrarán por horas jugadas y ya lleva la tira y las que le quedan aún por jugar.

### GRUPO C

Con sorpresas mayús-

culas, ya que los favoritos más cualificados han caído uno tras otro, éstos son los resultados últimos. A. Bassa le ganó a Felipe Rubio (gran favorito a priori) por 7/6 y 7/6, Cristóbal Bennasar en su último partido ganó a J.F. Juaneda por 6/0 y 6/0, José Aranda ganó a O. Pol por 6/3 y 6/1 y R. Maimó, gran matador de favoritos, se impuso a R. Fernández por 6/3 y 6/4 y todos pasan a las semifinales.

### EN EL GRUPO DE MUJERES HAY ESTOS RESULTADOS

M. Ginard sin grandes dificultades se impuso a A. Amer M por 6/0 y 6/0. Ana Belan F (la benjamina del grupo ganó y convenció en su partida contra Juana Riera que jugó extraordinariamente bien su partida), ganando por 7/5, 1/6 y 7/5, Martina Grimalt cayó ante C. Nadal produciéndose al menos para mí una sor-

presa grande, María Gomi-la ganó a Amparo Lloret por 6/2 y 6/1 y Antonia Amer F. la campeona de Baleares no tuvo resistencia ninguna ante la jugadora de Felanitx T. Bóver y le endosó casi sin bajar del coche un doble 6/0. En dobles ya hay algunos resultados, como por ejemplo la derrota de Martina J. Melis ante C. Nadal y T. Bóver produciéndose otra sorpresa gorda y más por el resultado de 6/0 y 6/2, que pasó aquí, y C. Rubí-J. Riera ganaron luchando como debe ser a A. Amer M. y Ana Belan Fullanapor 6/1 y 7/5. Bueno y por hoy ya basta. Sólo decir o recordar una vez más que las finales de este torneo están previstas en la tarde del sábado día 19 si el tiempo lo permite y que se efectuará ese mismo día y muy posiblemente a ras de pista la entrega de trofeos en litigio.

Juhiga

## “ AUSTRAL “

**GABINETE ADMINISTRATIVO - CONTABLE**  
Plaza Sa Bassa no. 3 - 2o. MANACOR  
(Sobre Ferretería Morey)

**CONTABILIDADES:** GENERAL y ANALITICA  
(Desde 6.000 pts. en adelante).  
**ORGANIZACION Y PLANIFICACION DE EMPRESAS FISCALES:** Sociedades; I.R.P.F.; I.T.E.; I.V.A., etc.  
**TRAMITAMOS CONFECION PRESTAMOS PLANIFICAMOS ENCUESTAS**

Consultenos su problema!

**SERIEDAD - DISCRECION - RAPIDEZ-EXPERIENCIA**  
Horario despacho: 8,30 a 13,30 h. de lunes a viernes.

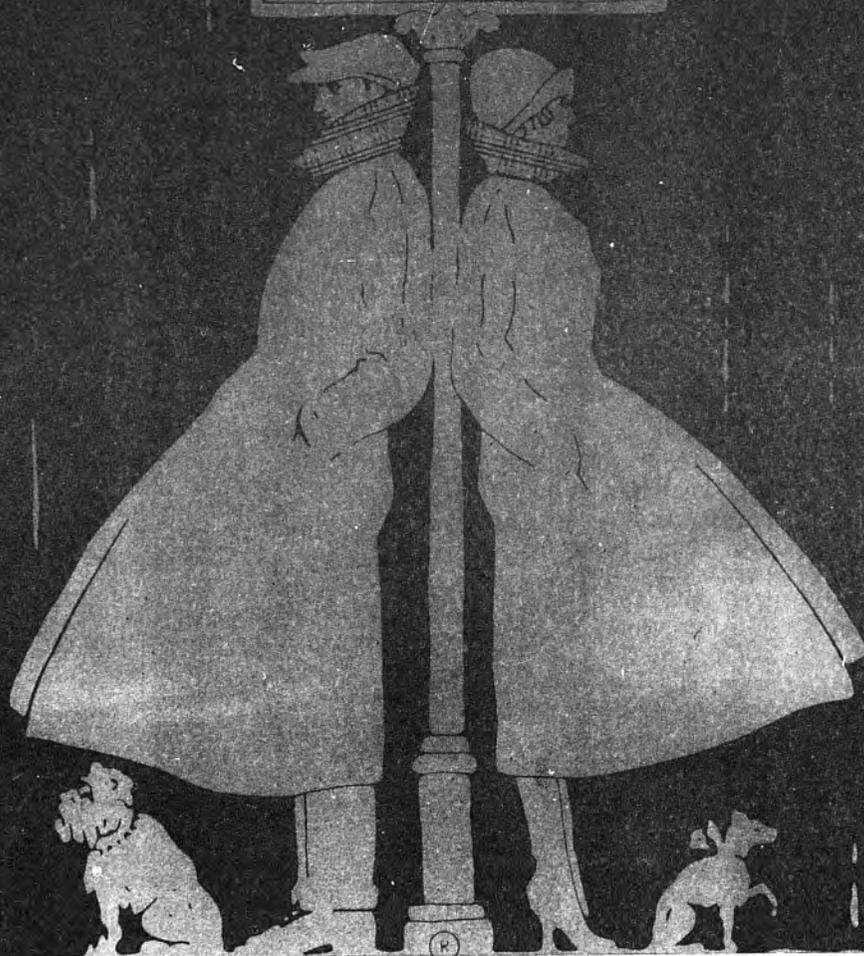
# MOSTRA DE MODA

## TARDOR - HIVERN

### d'Homes i Dones

*Zeix*

General Franco, 16  
MANACOR  
Edificio S' Estanyol, 27  
CALA MILLOR



**BOUTIQUE UNISEX**

**DIA 19 d'OCTUBRE**

**A LES 21 HORES**

**Als apartaments Cala Millor Park**

**Col.laboran: Sabates: Petra Riera - Perruqueria: Bel  
Bijuteria Joieria Katia II - Apartaments Cala Millor Park**

**EL A. AVIACION RENUOVA TITULO (1940-41)**

El 29 de septiembre da comienzo la Liga. Es acordado que en la temporada siguiente ya sean (Catorce) los clubs que integren la Primera División Nacional. Pero para formularla se decide que no descienda ningún equipo de modo automático, y, que únicamente jueguen los dos "colistas" partidos de promoción con el tercero y cuarto clasificados en segunda; y que los vencedores de ésta ascienden directamente.

Y finalmente se acuerda y en consonancia con el espíritu nacional que infiltra toda reforma, que desaparezcan las denominaciones extranjeras de los clubs. Por ejemplo: Los Athletics pasan a ser Atlético; el Racín de Santander adopta el nombre de la ciudad y el Sporting de Gijón realiza lo mismo.

El Oviedo, restaurado ya su campo de Buenavista ya vuelve a actuar en primera División Nacional, recuperando por tanto a Antón y Ferrerita. Soladrero ha de ser declarado en rebeldía.

Si en realidad la temporada anterior el A. Aviación sólo arranco impetuoso y firme, en la segunda vuelta, su marcha ya fue más brillante y más regular desde el comienzo. Se dibujó ganador, pese a la salida del huracán del Sevilla, el equipo de los tanteos de las dos cifras, cuyo ataque adquirió el sobrenombre significativo de la época al ser denominado "los Stukas". El conjunto madrileño, ya más hecho, persiguió al bando andaluz hasta alcanzarle a finales de la primera vuelta, y resistió luego con gran éxito el codo a codo con el A. de Bilbao. Pero las batallas ya ganadas por el equipo que entrenaba Ricardo Zamora, dieron emoción y un nervio que aumentó todavía el interés y el arraigo.

Pero, en cambio en aquel verano ya se llevó a cabo una gran reforma, pero muy necesaria. Los campeonatos regionales, de antes (indispensables), ya dejaban de interesar a los clubs poderosos. Pero, en realidad era demasiada la diferencia con los clubs modestos y por eso el torneo se reducía los dos encuentros, y en realidad era en sí demasiado poco para perderse diez o doce fechas. Y en cambio, excluidos estos clubs de categoría nacional —por participar en la Primera o Segunda División—, podrían aprovecharse sus vacantes para así dar entrada a los torneos regionales a otros clubs modestos.

El traspaso más importante fue el de Goróstiza al Valencia. El Celta con los canarios Del Pino, Mundo, Fuentes y Sabina, y el Barcelona con Bravo. En el A. Aviación ingresa el salmantino Pruden, ya medio desconocido entonces y que volvió a ser el gran goleador.

En la primera jornada ya se registra el primer éxito andaluz: 11 a 1 al Barcelona ¡Qué goleada! El Madrid saca un empate de Zaragoza 1 a 1 y el A. de Bilbao empató a 2 tantos en Metslla. Y en cambio los campeones la última Liga están a punto de perder en Vallecas con el Celta, porque a la hora de lucha los viguenses ya tienen un resultado a favor de 4 a 1. Pero la magnífica reacción madrileña, junto a la floja y desconcertada defensiva gallega, dió la vuelta al marcador, dejando en 5 a 4.

Y en la jornada siguiente, (6 de octubre), el Sevilla se destaca con un impresionante 4 a 0 en Buenavista (Oviedo).

El Zaragoza saca un empate en San Mamés a 0 a 0.

Y en la tercera jornada, 13 octubre, el Sevilla da de nuevo el golpe al Valencia 10 a 0 ¡Otra goleada!

Es muy digno de destacar el Sevilla que con 11 goles al Barcelona, 4 al Oviedo y 10 al Valencia, en tres jornadas (25 goles).

P. March

**Agenda****TELEFONOS DE INTERES****MANACOR.**

55 40 75 - 20 03 62: Ambulancias.  
55 00 80: Bomberos.  
55 00 50: Clínica Municipal  
55 23 93: Ambulatorio.  
55 00 63: Policía Municipal.  
55 00 44: Policía Nacional.  
55 16 50: Comisaría de Policía.  
55 01 22: Guardia Civil.  
57 03 22: Guardia Civil de Porto Cristo.  
55 18 88: Taxis Manacor.  
57 02 20: Taxis Pto. Cristo  
57 06 61: Taxis S'Illot.  
57 32 72: Taxis Calas de Mallorca.  
Gruas Pou-Vaquero: 55 03 44  
55 29 64 - Servicio Permanente.

Gruas Manacor: 55 10 86 (diurno); 55 45 06 (nocturno y festivos); 55 46 80 (festivos).

55 39 30: Averías Aguas Manacor.

55 18 84: Pompas fúnebres  
55 33 12: Oficinas Ayuntamiento.

**ESTACIONES DE SERVICIO.**

**SERVICIO DOMINICAL.**  
Es Rafal (Palma), Policlínica Miramar (Palma), Can Pastilla (Palma), S'Esglaieta (Palma), Can Picafort, Felanitx - Fontanet, Cala Ratjada, Bendinat (Calvià), Villafraña, Ctra. de Lluc (Inca).

**SERVICIO NOCTURNO.**

Marivent (Palma), Es Rafal (Palma), Eusebio Estada (Palma), General Luque (Inca). E.S. Febrer (MANACOR).

56 21 54: Ayuntamiento.  
56 21 56: Guardia Civil.  
56 22 02: Taxis.

**SON SERVERA:**

56 70 02: Ayuntamiento.  
56 70 20: Guardia Civil.  
58 51 65: Servicio Grúa.  
58 58 64: Ayuntamiento en Cala Millor.

**SANT LLORENÇ:**

56 90 03: Ayuntamiento.

**VILLAFRANCA:**

56 00 03: Ayuntamiento.  
56 00 27: Guardia Civil.

**SON MACIA:**

55 10 63: Teléfono público.

**PETRA:**

56 10 03: Guardia Civil.

**CAPDEPERA.**

56 30 52.- Ayuntamiento  
56 32 11.- Guardia Civil  
56 31 62.- Policía Municipal  
56 31 61.- Taxis.

**PUESTOS DE VENTA DE "A TOTA PLANA".****EN MANACOR:**

Can Marit, Librería Jape, Estanco Tren, Librería Quijote, Librería Pastor, Librería Julio Verne, Papelería Atenea, Librería Xaloc, Librería Bearn, Librería Lliteras, Imprenta Roselló, Bar España, Imprenta Parera, Papelería Nebraska, Librería Verónica, Librería La Salle, Librería Saher, Librería Tobar, Librería Sbert, Librería Llull, Librería Cervantes, Librería Walt Disney, Librería Margarita, Estanco Autobuses, Estanco San Jaime, Librería María, Papelería Maite, Librería Xauxa.

**EN PORTO CRISTO:**

Librería Alos, Librería Heidi, Souvenirs Galmés, Librería Fortuny, Librería Es Port, Librería S'Enderrossall.

# PROGRAMACION TV - PROGRAMACION TV - PROGRAMACION TV

## MARTES 15 OCTUBRE

### 1a. Cadena

3,00.-Telediario  
3,35.-El magistrado inglés  
4,30.-La tarde  
5,25.-Dentro de un orden  
5,55.-¡Hola, chicos!  
6,00.-Barrio Sésamo  
6,30.-Los electroduendes  
8,00.-Las cuentas claras  
8,30.-Telediario  
9,05.-El hombre y la tierra  
9,35.-La comedia musical española  
11,35.-Telediario  
11,55.-Teledporte

### 2a. Cadena

6,45.-Carta de ajuste  
6,59.-Apertura y presentación  
7,00.-Agenda informativa  
7,15.-En marcha  
7,45.-Música para usted  
8,00.-Hacia el año 2000  
8,30.-Tiempos modernos  
9,30.-Paganni  
10,40.-¿Qué pintamos aquí?  
11,00.-Buscate la vida  
00,05.-Telediario 4

00,35.-Despedida y cierre

## MIÉRCOLES 16 Octubre

### 1a. Cadena

3,00.-Telediario  
3,35.-La misión  
4,30.-La tarde  
5,25.-letra pequeña  
5,55.-¡Hola, chicos!  
6,00.-Barrio sésamo  
6,55.-Nuestras islas  
7,30.-Tocata  
8,30.-Telediario  
9,05.-Platos rotos  
9,35.-Sesión de noche  
11,35.-Telediario  
11,55.-Teledporte  
00,10.-Despedida y cierre

### 2a. Cadena

6,56.-Carta de ajuste  
7,00.-Agenda informativa  
7,15.-En marcha  
7,30.-Arte y tradiciones populares  
7,45.-Música para usted  
8,00.-Suspiros de España  
8,30.-Con las manos en la masa

9,05.-Fin de siglo  
10,35.-Jazz entre amigos  
11,40.-Enredo  
00,05.-Telediario 4  
00,35.-Despedida y cierre

## JUEVES 17 Octubre

### 1a. Cadena

3,00.-Telediario  
3,35.-La misión  
4,30.-La tarde  
5,30.-El arte de vivir  
5,55.-¡Hola, chicos!  
6,00.-Barrio sésamo  
6,30.-El kiosko  
7,30.-Al mil por mil  
8,00.-M.A.S.H.  
8,30.-Telediario  
9,05.-Retorno a Eden  
10,00.-Especial: Lotería la primitiva  
11,05.-En el umbral de Europa  
12,00.-Telediario  
00,20.-Teledporte  
00,30.-Despedida y cierre

### 2a. Cadena

6,45.-Carta de ajuste  
7,00.-Agenda informativa

7,15.-En marcha  
7,30.-Arte y tradiciones populares  
7,45.-Música para usted  
8,00.-A-Uan-Ba-Buluba-Balam-Bambu  
9,00.-Fila 7  
10,15.-Cine Club  
11,40.-Documental  
2,00.-Telediario 4  
00,30.-Tiempo de creer  
00,45.-Despedida y cierre

## VIERNES 18 Octubre

### 1a. Cadena

3,00.-Telediario  
3,35.-La misión  
4,30.-Los toros  
6,40.-Los Biskitts  
7,00.-Un nuevo barrio  
7,30.-Al galope  
8,00.-Más vale prevenir  
8,30.-Telediario  
9,05.-Un, dos, tres...  
10,40.-Los unos y los otros  
11,45.-Telediario  
00,05.-Teledporte  
00,30.-Programación especial "Portero de noche"



## DILLUNS, 14 D'OCTUBRE

13.30 COMENÇAMENT D'EMISSIO  
13.32 AVANÇ INFORMATIU  
13.35 TV3 SEGONA VEGADA "Gol a gol"  
14.30 TELENOTICIES  
15.15 DANCIN DAYS (Cap. 24)  
16.00 DIGUI, DIGUI...  
16.15 FI D'EMISSIO  
19.00 AVANÇ INFORMATIU  
19.15 POBLES DE CATALUNYA "Sant Joan de Vilatorrada"  
19.30 SUPERMAN  
19.45 ELS GRANS RECORDS DEL MON  
20.15 CONCURS  
20.30 TELENOTICIES  
21.05 INFORMATIU CINEMA  
21.30 CINEMA 3 "L'esport favorit de l'home" (1963), con Rod Hudson.

## DIMARTS, 15 D'OCTUBRE

13.30 COMENÇAMENT D'EMISSIO  
13.32 AVANÇ INFORMATIU  
13.35 TV3 SEGONA VEGADA "Humor flappers", "Treinta minuts"  
14.30 TELENOTICIES  
15.15 DANCIN DAYS (Cap. 25)  
16.00 AULA VISUAL  
16.30 FI D'EMISSIO  
19.00 AVANÇ INFORMATIU  
19.05 DIGUI, DIGUI...  
19.15 SUPERMAN

19.45 IKONOSKOPI  
20.15 CONCURS  
20.30 TELENOTICIES  
21.00 SERIE D'HUMOR "N'hi ha que nèixen estrellats" (3)  
21.30 ANGEL CASAS SHOW  
23.30 DIMENSIO DESCONEGUDA

## DIMECRES, 16 D'OCTUBRE

13.30 COMENÇAMENT D'EMISSIO  
13.32 AVANÇ INFORMATIU  
13.35 TV3, SEGONA VEGADA "Trossos", "Informatiu cultural", "Curar-se en salut"  
14.30 TELENOTICIES  
15.15 DANCIN DAYS (Cap. 26)  
16.00 AULA VISUAL (Repetició)  
16.30 FI D'EMISSIO  
19.00 AVANÇ INFORMATIU  
19.05 CONECTA EL MICRO  
19.15 SUPERMAN (Serie infantil)  
19.45 PERIFERIC  
20.15 CONCURS  
20.30 TELENOTICIES  
21.00 MAGNUM "Cita per computador"  
22.00 LA TEMPESTA de William Shakespeare. V.O. anglesa. (Versió catalana sincronitzada per Catalunya Ràdio)

## DIJOUS, 17 D'OCTUBRE

13.30 COMENÇAMENT D'EMISSIO  
13.32 AVANÇ INFORMATIU  
13.35 TV3, SEGONA VEGADA "Informatiu cinema", "Angel Casas Show"  
14.30 TELENOTICIES  
15.15 DANCIN DAYS (Cap. 27)  
16.00 AULA VISUAL

16.30 FI D'EMISSIO  
19.00 AVANÇ INFORMATIU  
19.05 CONECTA EL MICRO  
19.15 SUPERMAN  
19.45 JOC DE CIENCIA "A les portes d'Europa"  
20.15 CONCURS  
20.30 TELENOTICIES  
21.00 CRISTOFOR COLOM (Cap. 4)  
22.00 CURAR-SE EN SALUT "Control mèdic de l'embaràs"  
22.30 MUSICAL "Oscar Peterson" (3)  
23.15 A TOT ESPORT

## DIVENDRES, 18 D'OCTUBRE

13.30 COMENÇAMENT D'EMISSIO  
13.32 AVANÇ INFORMATIU  
13.35 TV3, SEGONA VEGADA "A tot esport"  
14.30 TELENOTICIES  
15.15 DANCIN DAYS  
16.00 AULA VISUAL (Repetició)  
16.30 FI D'EMISSIO  
19.00 AVANÇ INFORMATIU  
19.05 NAVES  
19.15 SUPERMAN  
19.45 SERE JUVENIL "Superant tots els obstacles"  
20.15 CONCURS  
20.30 TELENOTICIES  
21.00 TROSSOS "Informatiu cultural"  
21.30 EN ESCENA: 100 ANYS DE TEATRE CATALA "Joan Oliver"  
22.00 PIANO BAR  
23.00 HISTORIES IMPREVISTES "El millor del món"  
23.30 CINEMA DE MITJANIT "El cuirassat Potemkin". Dir.: S. M. Eisenstein.

# PROGRAMACION TV - PROGRAMACION TV - PROGRAMACION TV

02,30.-Despedida y cierre

## 2a. Cadena

6,45.-Carta de ajuste  
6,59.-Apertura y presentación  
7,00.-Agenda informativa  
7,15.-La clave  
12,00.-Telediario 4  
00,30.-Despedida y cierre

## SABADO 19 Octubre

### 1a. Cadena

3,00.-Telediario  
3,35.-Dibujos animados  
4,05.-Primera sesión  
6,00.-Los sabios

7,00.-De película  
7,30.-El equipo "A"  
8,30.-Telediario  
9,05.-Informe semanal  
10,30.-Sábado cine

### 2a. Cadena

3,00.-Estadio 2  
9,00.-La ventana electrónica  
11,00.-Teatro real  
00,30.-Despedida y cierre

## DOMINGO 20 Octubre

### 1a. Cadena

10,30.-Santa Misa  
11,30.-Pueblo de Dios  
12,00.-Estudio estadio

3,00.-Dragones y mazmorras  
4,00.-El último lugar de la tierra  
5,00.-Si lo se no vengo  
6,00.-Grand Prix  
6,30.-El mundo  
6,55.-Avençe estudio estadio  
7,05.-De 7 en 7  
7,30.-Punto de encuentro  
9,05.-Crónica de gangsters  
10,05.-Cantantes y sonantes  
11,00.-Estudio estadio  
12,00.-Despedida y cierre

### 2a. Cadena

12,00.-Música y músicos  
12,40.-Dibujos animados

1,00.-La pequeña Memole  
1,25.-Gente menuda, menuda gente  
2,10.-Siete novias para siete hermanos  
3,00.-La ruta de Orellana  
3,30.-Coraje  
3,55.-La buena música  
5,00.-Estrenos TV  
6,45.-Tao Tao  
7,10.-El año que nacimos  
8,05.-Juegos de la naturaleza  
8,35.-Los Buddenbrook  
9,35.-El dominical  
10,30.-Domingo cine  
12,00.-Metrópolis  
00,30.-Despedida y cierre

## Las películas de la semana

MIÉRCOLES, 16 Octubre  
Primera Cadena

9,35.-Sesión de noche. Ciclo François Truffat. "La habitación de Verde".  
Dirección: François Truffaut.

Intérpretes: François Truffaut, Nathalie Baye, Jean Daste, Jean Pierre Moulin.

Argumento: Julien Davenne tiene una poderosa obsesión: los difuntos. Sólo en su residencia del este de Francia, añora el recuerdo de su joven prometida, muerta en un accidente poco después de su matrimonio. Un buen día mientras sigue incesante en los recuerdos de su esposa, conoce a Cecilia, con quien hace amistad. Cecilia también está afectada por la melancolía, aunque su vida no está tan asombrada por los pensamientos sobre la muerte, y en su relación con Julien ve la posibilidad de renacer de nuevo en el amor.

JUEVES, 17 Octubre

Segunda Cadena  
10,15.-Cine Club. Ciclo Cine negro americano. "20.000 años en Sing Sang".

Dirección: Michael Curtiz

Intérpretes: Spencer Tracy, Bette Davis, Arthur Byron, Lyllye Talbot, Louis Calhern, Warren Hymer.

Tommy Connors, con un amplio historial delinciente pese a su juventud, ingresa en la prisión de Sing Sang para cum-

plir una larga condena. Su actitud rebelde y su negativa a someterse a toda regla, le llevan desde el primer momento a un enfrentamiento con el alcalde de Long, hombre famoso en los centros penitenciarios por su método de "palabra de honor", consistente en dejar a los reclusos unas horas libres e incluso días si éstos empeñan su palabra de que ha de volver. Tommy será unos de los favorecidos, pero una serie de dramáticas circunstancias le impiden cumplir su promesa. Y cuando regresa vo-

luntariamente a Sing Sang sabe que le espera la silla eléctrica.

SABADO, 19 Octubre

Primera Cadena  
10,30.-Sábado Cine  
"EL SERPIENTE"

Dirección: Henri Verneuil

Intérpretes: Yul Brynner, Henry Fonda, Dirk Bogarde, Philippe Noiret, Michel Baquet, Virna Lisi, Farley Granger.

Argumento: El coronel Alexis Vilasov es una de las principales cabezas rectoras de los servicios secretos soviéticos, aunque su actividad haya estado

mpre envuelta por sus largos como consejero en las diversas representaciones diplomáticas de su país en Europa. Pero Vilasov, tras muchos años de servicio al Kremlin, da la gran sorpresa pasándose a Occidente. Aunque su fuga ha sido en el aeropuerto de París, exige ser entregado a la CIA, en su cuartel general de Langley, en Washington. Allí pasa a ser huésped de Alan Davis, director de la organización, quien somete a Vilasov a las más intrincadas pruebas para comprobar su sinceridad.

# 10.000 Ptas.

Valoram el seu tresillo antic, qualsevol sigui el seu estat, al canviar-lo per un de nou:

# Mòdul

FORMES TAPISSADES

Ens trobarà a Manacor,  
Cra. Palma-Artà, Km. 47  
Tl. 55 06 65

Oferta única, mesos setembre i octubre

**PRODUCTORA AZULEJERA**

**EN SUS PAREDES  
Y A SUS PIES**

PAVIMENTOS Y  
REVESTIMIENTOS  
CERAMICOS

Manacor  
Palma

**PA** PRODUCTORA  
**AZULEJERA, S.A.**

**CENTRAL VENTAS Y  
EXPOSICION:**

Carretera  
Palma-Manacor  
Km. 48 s/n.  
Tels. 55 09 97 -  
55 12 69  
MANACOR (Mallorca)

**EXPOSICION Y  
VENTAS:**

General Riera, 44 -  
Tel. 29 30 85  
07003 Palma de Mallorca

Distribuidores de:



**PORCELANOSA**  
CERAMICA DE PASTA BLANCA

ES BELLA.  
ES PARA SIEMPRE.

